



Kolejny skandal na Igrzyskach Olimpijskich w Salt Lake City

## Litewski protest

Litewska łyżwiarska para tańczeniowa Margarita Drobiazko i Povilas Vanagas złożyła oficjalny protest w związku z tendencyjną oceną ich występu przez sędziów podczas wykonania programu dowolnego na IO w Salt Lake City. Protest przedstawicielom Międzynarodowej Unii Łyżwiarskiej (ISU) wręczył prezydent Litewskiej Federacji Łyżwiarskiej Kazimieras Starkevičius.

Drobiazko i Vanagas zajęli w rywalizacji par tanecznych piąte miejsce. Litewska para, czując się pokrzywdzona decyzją sędziów, którzy wyżej ocenili program dowolny pary włoskiej (Barbara Fusar Poli – Maurizio Margaglio) oraz Kanadyjczyków (Shae-Lynn Bourne i Victor Kraatz), zdecydowała się na złożenie protestu.

– Protest jest obecnie rozpatrywany przez głównego sędziego zawodów, Aleksandra Gorszkowa – poinformował rzecznik Międzynarodowej Unii Łyżwiarskiej.

Oburzenie Drobiazko i Vanagasa wywołał fakt, że – mimo czystego wykonania programu dowolnego – ich występ został oceniony niżej niż występy Włochów i Kanadyjczyków, tymczasem obydwu tym parom przydarzyły się upadki podczas poniedziałkowego popisu.

– Włosi upadli przy wykonywaniu jednego z wymaganych elementów, a sędziowie ocenili ich

wyżej niż nas... to było śmieszne. Po prostu śmieszne – mówiła Drobiazko podczas konferencji prasowej, która miała miejsce we wtorek.

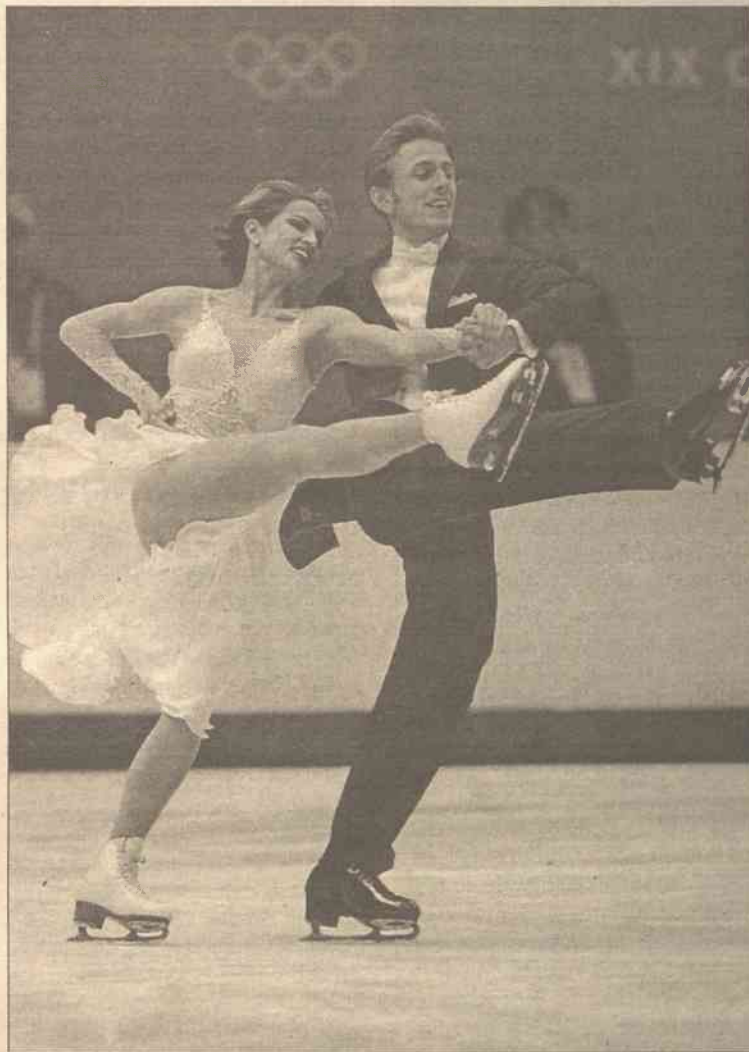
Noty „za technikę” przyznane przez sędziów Litwinom, Włochom i Kanadyjczykom były podobne, mimo wspomnianych upadków, natomiast niższe oceny za wrażenia artystyczne sprawiły, że Drobiazko i Vanagas zakończyli rywalizację na piątym miejscu.

Sędziowie z Rosji, Szwajcarii i Włoch umieścili Litwinów na czwartym miejscu, sędzia z Litwy uznał, że występ jego rodaków zasługiwał na trzecie miejsce. Arbitrzy z Polski, Azerbejdżanu i Bułgarii umieścili Drobiazko i Vanagasa na piątej, a sędzia ukraiński – na szóstej pozycji.

– To, co zobaczyliśmy na ostatniej olimpiadzie, zasmuciło nas – powiedział na trwającej prawie 40 minut konferencji prasowej Povilas Vanagas. Według niego, wyniki zawodów są ustalane wcześniej. Sędziowie zawczasu ustawiają kolejność według wcześniejszych wyników uzyskiwanych przez sportowców oraz na podstawie obserwacji ślizgów treningowych.

Zdaniem litewskiego duetu, wyniki zawodów ustalone też są w zakulisowych umowach pomiędzy federacjami dużych krajów.

(Dokończenie na str. 3)



Drobiazko i Vanagas zajęli w rywalizacji par tanecznych piąte miejsce.

Fot. ELTA

## „Seimo vodka” – dyskredytacja czy podniesienie rankingu "Kiedy poselskie winko?"

Członek sejmowego Komitetu Ekonomicznego Artūras Vazbys proponuje zabronić używania w nazwach trunków i reklamie instytucji państwowych oraz wizerunków ich gmachów.

Vazbys powiedział, że skłoniła go do tego wiadomość, iż wódka ma otrzymać nazwę Sejmu. Przedstawiciele Państwowej Służby Kontroli Tytoniu i Alkoholu potwierdzili otrzymanie prośby o wpisanie do licencji na import napojów alkoholowych nowego wyrobu – „Seimo vodka”. Jak informuje Służba Kontroli, z taką prośbą wystąpiła spółka „Mineraliniai vandenys”.

Dyrektor Państwowej Służby Tytoniu i Alkoholu Česlovas Balsys powiedział, że decyzja na razie nie została powzięta, gdyż nie zostały dostarczone wszystkie potrzebne dokumenty.

Parlamentarzysta Vazbys sugerował, że w ten sposób zostałaby naru-

szona ustawa o kontroli alkoholu.

– Celem ustawy jest kontrola oraz zmniejszenie spożycia alkoholu. Skoro państwo stawia sobie taki cel, nie powinno zachęcać do spożycia alkoholu – zaznaczył poseł.

W jego przekonaniu, już sama nazwa „Seimo vodka” nasuwa przypuszczenie, że państwo zachęca do picia.

– U części konsumentów może powstać wrażenie, że bodajże z inicjatywy Sejmu jest ona produkowana. Ta nazwa dyskredytowałaby instytucje państwowe, zwłaszcza w przypadku, gdyby wyrób był niskiej jakości – rozumował Vazbys.

Powiedział, że jeszcze będzie wyjaśniał, jakie są potrzebne poprawki, aby zapobiec pominięciu proponowanego zakazu. „Nie chciałbym, aby się znalazła „Seimo pirmininko vodka” bądź „poselskie winko” – stwierdził Vazbys. Wczoraj parlamentarzysta zarejestrował w Sejmie odpowiednią zmianę ustawy o kontroli alkoholu. Propozycja nazwania trunku imieniem Sejmu oburzyła też wiceprzewodniczącego Sejmu Vytenisa Andriukaitisa.

– Taki krok do dobrego nie doprowadzi. Na wszystko są pewne granice – powiedział Andriukaitis.

(BNS)

### W NUMERZE

Kraj ————— **2**

#### Sonda przed Dniem Kobiet

Mieszkańcy Litwy deklarują coraz nowocześniejsze poglądy na rodzinę i kobietę, ale rzeczywistość jest inna: w wielu dziedzinach życia sytuacja kobiet nie tylko się nie poprawia, ale jeszcze bardziej ugruntowuje się tradycyjny podział ról zależnie od płci.

Praworządność — **5**

#### Tłumienie pozorowanego buntu

Liczne siły żolnierzy II pułku służby wewnętrznej oraz funkcjonariuszy lukiskiego więzienia-izolatora w Wilnie wczoraj rano tłumili pozorowane zamieszki więźniów.

Gazeta Harcerska **6-**

Post – czas odkrywania Boga **7**

Przeżywamy obecnie okres liturgiczny nazywany Wielkim Postem, jest to czas szczególny. Można go śmiało określić jako czas ponownego odkrywania Boga.

Świat ————— **8**

#### Dwa miliony pielgrzymów



Dwa miliony muzułmańskich pielgrzymów przybyłych do Mekki ruszyły wczoraj piechotą i samochodami ku wzgórzu Arafat, gdzie prorok Mahomet wygłosił swoje ostatnie przed śmiercią kazanie.

Nauka i technika — **9**

#### Stary pomysł

Pewna włoska firma przedstawiła prototypy świecących ubrań. Są uszyte z zaawansowanych technologicznie światłowodów.

#### Sentencja

Człowiek, który zdobył powodzenie, słyszy już tylko oklaski. Na wszystko inne jest głuchy.

E. CANETTI

## Rozmowa telefoniczna prezydentów Litwy i Polski — Przygotowania do spotkania

W końcu marca w Wilnie spotkają się prezydenci krajów bałtyckich i Polski.

Przygotowania do tego czterostonnego spotkania wczoraj telefonicznie omówili przywódca Litwy Valdas Adamkus i prezydent Polski Aleksander Kwaśniewski.

22 marca w Wilnie odbędzie się tradycyjne spotkanie prezydenta Łotwy Vairy Vyke-Freibergi, przywódcy Estonii Arnolda Ruutela i prezydenta Litwy Valdas Adamkusa, do których tym razem przyłączy się również Aleksander Kwaśniewski.

W rozmowie telefonicznej prezydenci Litwy i Polski omówili również wnioski posiedzenia podkomitetu ds. transportu rady współpracy rządów tych krajów oraz po raz kolejny podkreślili znaczenie projektów rozwoju infrastruktury transportu. Na początku lutego na posiedzeniu w Wilnie omówiono projekty budowy autostrady Wilno-Warszawa

oraz modernizacji kolei Kowno-Warszawa, jak też możliwości poprawy współdziałania poszczególnych rodzajów transportu.

Kolejarze litewscy i polscy na spotkaniu w Warszawie w końcu stycznia uradzili, że Litwa będzie zmierzała do tego, aby od 1 stycznia 2003 r. korzystać z pociągu o zmiennym rozstawie osi. Od przyszłego roku pociąg z Wilna do Warszawy i z powrotem będą kursowały codziennie. Ponadto na posiedzeniu połączonej grupy roboczej kolei litewskiej i polskiej skonstatowano, że obecnie w pełni nie wykorzystano jeszcze wszystkich możliwości kolejowych przewozów ładunków. W roku 2001 przez stację Szesztoki przewieziono zaledwie 267 tys. ton ładunków.

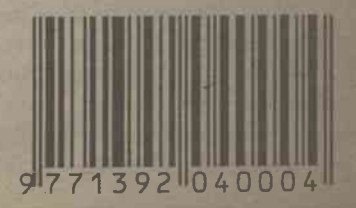
Wczorajsza rozmowa telefoniczna Adamkusa z Kwaśniewskim była pierwszą po powrocie prezydentów z dorocznych urlopów. (BNS)



# DEBICA

(Zam. 120)

UAB "Klion", Birbynių 4a, Vilnius, tel 62 85 21  
UAB "Demonta", Naujoji Vilnia, Linksmoji 5, tel. 67 64 45





## Kalejdoskop aktualności

### Spada poparcie dla UE...

Gdyby odbyło się referendum, za przynależnością Litwy do UE głosowałoby 55 proc. respondentów.

Przeciwko członkostwu Litwy podczas referendum głosowałoby 20,8 proc. respondentów. Wyniki badania opinii publicznej w Polsce wskazują na to, że gdyby obecnie odbywało się referendum w sprawie członkostwa w UE, wzięłoby w nim udział 70 proc. respondentów, w tym 71 proc. głosowałoby za przynależnością Polski do tej organizacji. Kraje bałtyckie liczą na przystąpienie do Unii w roku 2004.

### ... rośnie dla NATO

58,9 proc. mieszkańców Litwy obecnie głosowałoby za członkostwem kraju w NATO, gdyby takie głosowanie zostało zorganizowane.

Przeciwko członkostwu Litwy w Aliansie głosowałoby 21,1 proc. mieszkańców, a 20 proc. nie uczestniczyłoby w głosowaniu. Dla przystąpienia kraju do NATO referendum nie jest potrzebne, ale wsparcie członkostwa przez społeczeństwo jest jednym z ważkich czynników w ocenie kandydatek do Aliansu.

### Wizyta sekretarza generalnego NATO

W piątek do Wilna przybywa sekretarz generalny NATO George Robertson, który podczas spotkania z władzami Litwy omówi perspektywę rozszerzenia Aliansu u progu szczytu praskiego.

Robertson opowiada się za rozszerzeniem NATO w tym roku oraz dalszym wzmocnieniem sił obronnych Aliansu i umiejętności reagowania na powstające zagrożenia.

### Most Mendoga będzie budować trójstronne konsorcjum

Most króla Mendoga na Wilii w Wilnie zbuduje konsorcjum spółek litewskich „Tilsta”, „Kauno tiltai” oraz „Viadukas”.

Taką decyzję podjęła komisja publicznych zakupów pracy Samorządu Wileńskiego. Propozycje udziału w otwartym konkursie budowy mostu złożyły również konsorcjum spółek „Ukmergės keliai” oraz „Panevėžio keliai”, a także polskie konsorcjum spółek „Mostostal” i „Hydrobudowa”. Długość przęsła mostu króla Mendoga będzie wynosiła 110 metrów, a waga konstrukcji metalowych – 884 tony. Nowy most, który ma być zbudowany do 15 czerwca 2003 r. pomoże w rozstrzygnięciu problemów komunikacji miejskiej oraz parkowania samochodów.

### Obchody rocznicy pobytu Napoleona w Święcianach

W przyszłym tygodniu w Muzeum Święciańskim „Nalšia” otwarta zostanie wystawa, poświęcona 190. rocznicy pobytu na Litwie francuskiego cesarza Napoleona I.

Cesarz francuski ze swoim wojskiem kroczył przez Litwę w roku 1812 w drodze do Rosji. 16 lipca opuścił Wilno i na krótko zatrzymał się w domu skarbnika święciańskiego. Z okazji tego wydarzenia we wtorek w muzeum otwarta zostanie wystawa. Zaprezentuje ona zbiory członka Litewskiego Stowarzyszenia Kolekcjonerów oraz Towarzystwa Pamięci Napoleona Zygrydasa Jankauskasa – stare ryciny, rzeźby, medale i książki. Przed otwarciem wystawy ulicą Wileńską w Święcianach, w jednym z domów której zatrzymał się francuski dowódca, przemarszerują członkowie Kowieńskiego Klubu Historii Wojska w strojach historycznych z epoki Napoleona. Na defiladę zamierzają oni przywieźć stare działo i... być może wystrzelać z niego. Historyczny dom, w którym Napoleon zatrzymał się podczas pobytu w Święcianach, zburzony został w 1941 r.

### Litewsko-polska inspekcja w W. O. Kredyt Bank SA

Instytucje nadzorcze banków polskiego i litewskiego w tym tygodniu rozpoczęły wspólną inspekcję Oddziału Wileńskiego banku polskiego „Kredyt Bank SA”.

Po raz pierwszy inspekcji działającego na Litwie oddziału banku zagranicznego dokonują litewski i zagraniczne urzędy nadzoru instytucji kredytowych. Jest to przewidziane w umowie z 2000 r. Banku Litewskiego oraz Narodowego Banku Polskiego o współpracy w sferze nadzoru działalności banków. Umowę o współpracy w dziedzinie nadzoru działalności banków Bank Litewski zawarł również z instytucjami Łotwy, Estonii, Finlandii, Niemiec i Rosji.

### Pomoc w zmniejszeniu napromieniowania pacjentów

Centrum Bezpieczeństwa Radiacyjnego Ministerstwa Zdrowia w tym roku przystępuje do realizacji finansowanego przez rząd holenderski programu, mającego na celu zmniejszenie napromieniania pacjentów podczas badań rentgenowskich.

W czterech zakładach leczniczych – Klinikach Kowieńskiego Uniwersytetu Medycznego, w Szpitalu Santorskim Uniwersytetu Wileńskiego, w Kłajpedzkim Szpitalu Miejskim oraz Szpitalu Wilkomierskim będą tworzone systemy jakości diagnostyki rentgenowskiej, które później posłużą za wzór dla oddziałów rentgenowskich innych zakładów leczniczych Litwy. Na realizację programu rząd Holandii przeznacza ponad milion litów.

### Dwukrotny wzrost importu telewizorów

W ubiegłym roku na Litwę sprowadzono 201,07 tys. telewizorów na sumę 118,68 mln litów – mniej więcej dwukrotnie więcej w porównaniu z rokiem 2000, gdy do kraju wwieziono 113,12 tys. telewizorów na sumę 53,75 mln litów.

Z Litwy w roku 2001 wyeksportowano 139,24 tys. telewizorów wartości 61,48 mln litów, a w 2000 r. – 197,2 tys. na sumę 77,76 mln litów.

(BNS)

### Analiza „Kobieta w społeczeństwie Litwy”

## Sonda przed 8 marca

Mieszkańcy Litwy deklarują coraz nowocześniejsze poglądy na rodzinę i kobietę, ale rzeczywistość jest inna: w wielu dziedzinach życia sytuacja kobiet nie tylko się nie poprawia, ale jeszcze bardziej ugruntowuje się tradycyjny podział ról zależnie od płci.

Do takiego wniosku doszli autorzy analizy „Kobieta w społeczeństwie Litwy” – przewodnicząca Sejmowej Komisji Rodziny i Dziecka doktor nauk społecznych Giedrė Purvanekienė oraz magister nauk społecznych Andrius Purvanekas.

Uogólnili oni wyniki badań opinii publicznej, przeprowadzonych w latach 1994 i 2000.

Autorzy analizy stwierdzają, że od odrodzenia Niepodległości w 1990 r. model rodziny na Litwie istotnie się zmienił.

Jeśli na początku minionego dziesięciolecia większość mieszkańców Litwy wybrała tradycyjny model rodziny, gdy mąż utrzymuje rodzinę, a żona troszczy się o dom i dzieci, to w 2000 r. ostatecznie

ugruntowało się założenie, że oboje małżonkowie muszą pracować i w jednakowym stopniu troszczyć się o dom i dzieci.

Tymczasem na razie jest to założenie pożądane, gdyż realna sytuacja nieco się różni.

„Odpowiedzi wyraźnie wskazują na to, że lwia część pracy domowej wykonują kobiety” – twierdzą autorzy analizy. Według danych sondażu, w 2000 r. obciążenie kobiet w domu nie tylko nie zmniejszyło się, ale nawet wzrosło.

Na przestrzeni ostatnich lat zmniejszyło się życzenie mieszkańców posiadania dzieci. Obecnie większość respondentów za idealną rodzinę uważa taką, która wychowuje dwoje dzieci.

Główną przeszkodą w posiadaniu większej liczby dzieci, zdaniem większości, są trudności finansowe. Rodziny o lepszym uposażeniu są skłonne do posiadania większej gromadki dzieci.

Autorzy analizy stwierdzają, że przerywanie ciąży nadal jest bolesnym problemem, aczkolwiek od

roku 1994 do 2000 ich ilość zmniejszyła się o 28 proc.

Większość mieszkańców Litwy negatywnie ocenia przerywanie ciąży i usprawiedliwia je tylko w warunkach obiektywnego zagrożenia zdrowia matki lub dziecka. Tylko trzecia część mieszkańców uznaje prawo kobiety do wyboru.

W roku 2000, wbrew tendencjom światowym, na Litwie znacznie się zmniejszył udział kobiet w polityce.

W 1996 r. do Sejmu wybrano 17,6 proc., a po dodatkowych wyborach – 18,1 proc. kobiet, niemniej po wyborach do Sejmu w 2000 r. liczba kobiet w parlamencie zmniejszyła się do 10,6 proc. Obecnie z 141 mandatów poselskich 15 należy do kobiet.

Jak wiadomo, przedstawiciele rządzącej Litewskiej Partii Socjaldemokratycznej zaproponowali znówelizować ustawę i ugruntować limity płci w wyborach do rad samorządowych, ale ten projekt nie został jeszcze przedyskutowany w Sejmie. (BNS)

### Posłowie fińscy będą mieli wygodniej

## Budowa nowej ambasady

W Wilnie, przy ul. Kalinowskiego, powstanie nowoczesny budynek administracyjny ambasady fińskiej. Zostanie on wzniesiony na parceli o powierzchni 1342 m<sup>2</sup>, którą ambasada nabyła u Administracji Naczelnika Powiatu Wileńskiego.

Na tej samej ulicy mieści się rezydencja ambasadorów fińskich, a sąsiadkami Finlandii będą przedstawicielstwa Ameryki i Niemiec.

Ambasador Finlandii Taina Kiekko cieszy się z zalet usytuowania parceli, aczkolwiek nie jest pewna, czy zdąży przenieść się do nowego gmachu przed wygaśnięciem kadencji. Pracownicy przyszłej ambasady fińskiej przez okna będą mieli widok na prawosławną cerkiew,

a w sąsiedztwie – Starówka Wileńska, pobliskie instytucje państwowe.

Początek budowy ambasady fińskiej zależy od tego, jak szybko uda się pokonać procedury ogłoszenia konkursu oraz związane z budownictwem. Zdaniem ambasadora, w aspekcie funkcjonalnym budynek musi być nowoczesny, ale wyglądem ma być dopasowany do okolicznych obiektów starszego budownictwa.

Rezydująca od czterech miesięcy na Litwie ambasador Finlandii Kiekko twierdzi, że już się oswoiła z ciasnym gabinetem w dzierzawionym pomieszczeniu przy ul. Klajpedos, ale przyznaje, że ogarnia ją zazdrość przy oglądaniu na zdję-

ciach przestrzeni roboczej wystłanników swego kraju w innych państwach. Niemniej ambasador Finlandii jest bardzo zadowolona ze swojej rezydencji. Jest to budynek z początków XX wieku, który w okresie sowieckim należał do resortu KGB.

Podczas remontu blisko stuletniego domu starano się zachować jego autentyczność, opowiada ambasador. Obok innych elementów wnętrza, odtwarzających atmosferę XX wieku, rezydencję pani ambasador zdobija meble w starym stylu – dzieło meblarzy fińskich. Finowie bardzo się ucieszyli, że kominek z dawnych czasów okazał się czynny.

(ELTA)

### Nielegalne taksówki w Wilnie Coraz mniej

Samorząd Wileński twierdzi, że na ulicach stolicy mniej jest teraz nielegalnych taksówek.

Obecnie w Wilnie jest około 1700 taksówek, ale nie wszyscy kierowcy legalnie przewożą pasażerów i posiadają licencje. Według danych Departamentu Energetyki i Gospodarki Samorządu Wileńskiego, miesięcznie zatrzymuje się 5 – 25 nielegalnych taksówkarzy. Najwięcej nielegalnych taksówek jest na wileńskich dworcach autobusowym i kolejowym. (ELTA)

### Kolejne grupowe zwolnienia Wzrost bezrobocia

Terytorialne giełdy pracy w styczniu br., zarówno jak i w grudniu ub. roku, otrzymały 4 komunikaty o grupowych zwolnieniach pracowników. Pracodawcy informowali o przewidzianych zwolnieniach blisko 170 pracowników.

Pracownicy są zwalniani z powodu likwidacji bądź upadłości przedsiębiorstw, zmniejszenia zakresu działalności gospodarczej.

W styczniu, gdy wzrosła liczba klientów giełdy pracy, bezrobocie na Litwie w ciągu miesiąca wzrosło o kolejne 0,2 pkt i na dzień 1 lutego wynosiło 13,1 proc. (ELTA)

(ELTA)



Wczoraj „powróciła” zima...

Fot. Marian Paluszkiwicz

### Wirus typu A z każdym rokiem ulega mutacji Grypa „grasuje”

W ubiegłym tygodniu zachorowalność na grypę i ostre wirusowe zakażenie narządów oddechowych wzrosła w Kłajpedzie i rejonie kłajpedzkim, w Poniewieżu i Wilkomierz, natomiast zmniejszyła się w Wilnie i Szawlach.

Obecnie epidemia grypy jest ogłoszona w sześciu miastach i rejonach Litwy – w Solecznikach, Mariampolu, Kłajpedzie i Wilkomierz, w rejonach jurborskim i kłajpedzkim.

W rejonie onikszyńskim

w ubiegłym tygodniu chorowało 94,3 na 10 tys. mieszkańców, w Poniewieżu – 90,4, w Szawlach – 87, w rejonie wileńskim – 80,9, w Wilnie – 66,3, w Kownie – 43,8.

Grypę – ostre schorzenie dróg oddechowych – wzbudzają wirusy grypy typu A, B i C. W otoczeniu wirus grypy utrzymuje się przez kilka godzin. Epidemie grypy powoduje tylko wirus typu A, który z każdym rokiem ulega mutacji i trzeba szczeplić się od nowa.

(ELTA)



## Kolejny skandal na Igrzyskach Olimpijskich w Salt Lake City Litewski protest

(Dokończenie ze str. 1)

– Mocne federacje mogą być spokojne o to, że ich zawodnicy będą wśród liderów – stwierdził Vanagas, który zapowiedział jednocześnie zakończenie kariery.

Dla Margarity Drobiaszko i Povilasa Vanagasa była to czwarta olimpiada. W 1992 roku w Albertville uplasowali się oni na 16 pozycji, w 1994 roku w Lillehammer – 12, w 1998 roku w Nagano – 8.

Całkowite poparcie dla protestu wyraził również prezydent Litewskiego Narodowego Komitetu Olimpijskiego Artūras Poviliūnas.

– Mamy wiele atutów, by myśleć o pomyślnym zakończeniu tej skandalicznej sprawy – powiedział Artūras Poviliūnas. Dodał on także, że rozkazał kierownikom litewskiej misji olimpijskiej również złożyć protest i poinformować o tym Międzynarodową Unię Łyżwiarstwa.

Litwini liczą na powtórzenie piątkowej decyzji MKOI, weryfikującej werdykt sędziowski dotyczący konkurencji par sportowych. MKOI zdecydował wówczas o przyznaniu

dwóch złotych medali. Otrzymali go zarówno Rosjanie Jelena Biereżna i Anton Siharulidze, jak i kanadyjska para Jamie Sale i David Pelletier, mimo że Kanadyjczycy zostali niżej ocenieni przez sędziów. Werdykt władz ruchu olimpijskiego wywołał wiele kontrowersji.

Równolegle Prezes ISU, Ottavio Cinqunta przedstawił podczas igrzysk olimpijskich w Salt Lake City zarys zmian w sposobie sędziowania w rywalizacji łyżwiarzy figurowych.

ISU zamierza m. in. zwiększyć liczbę sędziów w zawodach z dziewięciu do 14, ale tylko siedmiu z nich – wybranych losowo przez komputer – będzie oceniać występy zawodników.

Prawdopodobnie zawieszony zostanie też sześciopunktowy system not. Projekt zmian w systemie sędziowania Cinqunta przedstawi w czerwcu podczas kongresu ISU.

Zdaniem Cinqunta, zmiany te mają wyeliminować „zakulisowe rozgrywki”, których następstwem są krzywdzące noty i naciski na sędziów.

Opr. Andrzej Łakis

## Sprzedż ziemi uprawnej obcokrajowcom

### „Radujmy się!”

– Musielibyśmy się cieszyć, a nie smuć, gdyby po zmianie Konstytucji udało się sprzedać bogatym cudzoziemcom chociaż kilka procent ziemi uprawnej – stwierdził lider Związku Umiarkowanych Konserwatystów poseł Gediminas Vagnorius.

Sejmowy Komitet ds. Wsi, podczas omawiania nowelizacji art. 47 Konstytucji, liberalizującej sprzedaż ziemi rolnej, zaproponował ustalić 7-letni okres przejściowy na sprzedaż ziemi rolnej obcokrajowcom. Tę pro-

pozycję popiera Izba Rolna oraz członkowie sejmowej grupy agrarnej. Jak powiedział Vagnorius, ta propozycja służy jedynie za pretekst niektórym państwom Unii Europejskiej do uzasadnienia okresu przejściowego na wsparcie finansowe, przeznaczone dla rolnictwa nowych członków.

Pierwsze głosowanie w związku z nowelizacją Konstytucji odbędzie się w końcu lutego na nadzwyczajnej sesji parlamentu.

(BNS)

## Powstała jeszcze jedna organizacja zrzeszająca inżynierów Narady i kształcenie

W Domu Kultury Polskiej powstała jeszcze jedna polska organizacja branżowa. Od połowy lutego został zarejestrowany statut Zrzeszenia Inżynierów Budownictwa i Ochrony Środowiska oraz Inżynierii Sanitarnej.

Zrzeszenie to dzieli siedzibę w DKP ze Stowarzyszeniem Inżynierów i Techników Polskich na Litwie.

Jan Andrzejewski, prezes nowo powstałego Zrzeszenia, powiedział

### List ze szkoły

#### Dziękujemy za komputery

W imieniu uczniów i nauczycieli szkoły podstawowej w Ludwinowie serdecznie dziękujemy za komputery, które nasza szkoła otrzymała w darze.

Przed wszystkim wyrażamy swoją wdzięczność Polonii amerykańskiej za akcję pomocy szkołom polskim na Litwie, w tym głównie organizatorowi tej akcji prof. Stanisławowi Jaszczakowi oraz współorganizatorowi po naszej stronie wiceprezesowi Stowarzysze-

„Kurierowi Wileńskiemu”, że latem w ramach działalności tej organizacji odbędzie się narada budowlanych Litwy i Polski, a na początku września planowana jest w Wilnie IV Międzynarodowa Konferencja Ciepłownicza.

W programie działalności Zrzeszenia – kształcenie specjalistów, kursy komputerowe, nauka języków angielskiego, niemieckiego oraz doskonalenie polskiego.

Inf. wł.

nia Inżynierów i Techników na Litwie Janowi Andrzejewskiemu.

Dziękujemy również dyrektorowi Domu Kultury Polskiej Arturowi Ludkowskiemu za udostępnienie pomieszczenia na przechowanie tego drogiego sprzętu, jak też komisji podziałowej i Krystynie Dzierżyńskiej za pomoc przy jego podziale.

Dyrekcja, nauczyciele i uczniowie szkoły podstawowej w Ludwinowie

### Zyski „Lietuvos telekomasu”

#### Monopolista robi zapasy

„Lietuvos telekomas” w ubiegłym roku zarobił 126 mln litów czystego zysku – prawie dwukrotnie mniej niż w roku 2000 (240,4 mln litów).

Niemniej po odrzuceniu zysku, otrzymanego za sprzedane akcje spółki telekomunikacyjnej „Bite

GSM”, „Lietuvos telekomas” w 2000 r. zarobił 115,3 mln litów i w roku 2001 zarobiony zysk spółki w tym przypadku jest o 9,3 proc. większy.

Prognozuje się, że po wygaśnięciu monopolu „Lietuvos telekomas” (31 grudnia 2002 r.) zmniejszą się dochody i zysk spółki. (BNS)

## Wicemarszałek Sejmu RP zadowolony z wyników wizyty w Wilnie

### Nie jak „u cioci na imieninach”

– Jeśli chodzi o problem, który absorbuje dzisiaj społeczność polską na Litwie – wytyczne do organizowania oświaty mniejszości narodowych – to wydaje mi się, że w ministerstwie oświaty myśmy się porozumieli co do poszukiwania rozwiązań satysfakcjonujących społeczność polską i władze Litwy – powiedział „Kurierowi Wileńskiemu” Tomasz Nałęcz, wicemarszałek Sejmu Polski.

Jak informował „Kurier”, we wtorek na Litwę z dwudniową wizytą przybył wicemarszałek Izby Niższej parlamentu Polski Tomasz Nałęcz, który jest także współprzewodniczącym (z polskiej strony) Zgromadzenia Poselskiego Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej i Sejmu Republiki Litewskiej. Wczoraj wicemarszałek Nałęcz spotkał się z ministrem oświaty i nauki Algirdasem Monkevičiusiem, odbył spotkania w ministerstwie spraw zagranicznych, administracji naczelnika powiatu wileńskiego.

Wizytę jednak zdominowała tematyka szkolnictwa polskiego na Litwie, a dokładniej rzecz ujmując, „ułamny” stosunek władz litewskich do szkół polskich, dotyczący m. in. finansowania polskich placówek oświeceniowych, wydawania podręczników w języku polskim, „zezwoleń” MON-u Litwy na nie zdawanie matury z polskiego i in.

### Delikatne sprawy

Wicemarszałek podkreślił, że zajmuje się sprawami „bardzo delikatnymi, które są w gestii suwerennych władz Republiki Litewskiej”. Zaznaczył też, że jakiegokolwiek formy pouczenia czy wywierania nacisku nie byłyby zasadne. Strona polska, mimo wszystko, zwróciła uwagę, że zgodnie z zapisami i duchem polsko-litewskiego Traktatu, Polacy są zwolennikami zasady symetrii rozwiązań: my w Polsce mamy pewne szczególne rozstrzygnięcia dotyczące szkolnictwa mniejszości litewskiej. Tego też chciałaby strona

### W salach wystawowych

#### Wiosenny pocałunek Rosyjskiej Galerii

W galerii Rosyjskiego Centrum Kultury czynna jest wystawa rzeźby, autorstwa wilnianki Tamary Janowej.

Wiosna i miłość – dwa nierozłączne tematy. Przypomnieć o tym postanowiła Tamara Janowa, prezentując swe prace w Galerii Rosyjskiej.

Autorka jest absolwentką Litewskiej Akademii Sztuk Pięknych, aktywnie uczestniczy w wystawach i plenerach na Litwie, w Rosji, Polsce, Francji i Anglii. 30 jej prac nabyły muzea Litwy. Jeden z wykonanych przez nią medali trafił do Muzeum Gier Olimpijskich w Lozannie, inny – do Brytyjskiego Muzeum Sztuki.

Ten gatunek sztuki sprawił, że odniosła sukces również na Litwie. Przed dziewięć laty otrzymała bowiem wyróżnienie Ministerstwa Kultury RL za wykonanie medalu na cześć słynnego japońskiego konsula Sukihary, dzięki któremu w latach ostatniej wojny uratowało się wielu litewskich Żydów.

Obecnie Janowa wystawia 22 rzeźby. Temat miłości, relacji damsko-męskich traktuje z humorem,



„Podczas pobytu w Warszawie zapraszam do siebie” – powiedział Tomasz Nałęcz (od prawej) Gediminasowi Paviržisowi, naczelnikowi administracji powiatu wileńskiego (pośrodku), i jego zastępcy Zbigniewowi Balcewiczowi  
Fot. Marian Paluszkiwicz

polską odnośnie szkolnictwa polskiego na Litwie. Wicemarszałek, jak sam stwierdził, w bardzo dobrym nastroju wyszedł od ministra Monkevičiusa, jak też w bardzo dobrym nastroju wyjeżdża z Wilna.

### Sprawy ziemi

– Z naczelnikiem powiatu wileńskiego mówiliśmy przede wszystkim o tym, co interesuje nas w kierowanym przez niego okręgu, tzn. o sprawach restytucji własności, o sprawach ziemi. Z przyjemnością odnotowaliśmy zmiany na lepsze – powiedział wicemarszałek Nałęcz. Potwierdził on wszakże, że „jest sporo emocji, jeśli chodzi o restytucję mienia i nie dziwimy się temu, bo w Polsce, gdzie problem jest o wiele mniej skomplikowany, też mamy dużo emocji”. Tomasz Nałęcz wyraził mniemanie, że problem ze zwrotem ziemi i mienia na Wileńszczyźnie jest jak na najlepszej drodze do rozwiązania.

Potwierdził to „Kurierowi” i Gediminas Paviržis, naczelnik administracji powiatu wileńskiego.

– Zapoznaliśmy polskich gości z tokiem zwrotu ziemi na Wileńszczyźnie, przytoczyliśmy dokładne

liczby. Muszę stwierdzić, że strona polska jest dobrze poinformowana o sytuacji z restytucją w rejonie wileńskim mienia i ziemi – powiedział naczelnik.

Naczelnik powiatu wileńskiego zapoznał wicemarszałka z obiektywnymi i subiektywnymi przeszkodami ze zwrotem ziemi. – To była życzliwa rozmowa. Wydaje mi się, że goście zostali zadowoleni – stwierdził Paviržis.

### Chęć rozwiązań

– Z wyników swej wizyty jestem zadowolony, bo zbyt długo zajmuję się „aktywnością” polityczną, żeby nie mylił tego typu zajęć z kurtuazyjnymi spotkaniami „u cioci na imieninach” – powiedział „Kurierowi” wicemarszałek Nałęcz.

Jego zdaniem, w codziennym funkcjonowaniu dwóch państw i narodów istnieją sprawy, które „muszą budzić wątpliwości i kontrowersje”. Ale najważniejsze w naszych stosunkach – jak stwierdził wicemarszałek – jest atmosfera życzliwości, niezłomna wola przestrzegania traktatowych zapisów i chęć poszukiwania wspólnych rozwiązań.

Paweł Kobak

a nawet z odrobiną ironii. Świadczą o tym nawet nazwy prac, jak chociażby „Chagall i muza”, „Żebro Adama”, „Dwoje, nie licząc psa” i in.

Zupełnie różne jeśli chodzi o nastroj, ale jednakowo sympatyczne, są rzeźby – „Pod deszczem”, „Żółw”, „Macierzyństwo”, „Japonka”.

Godny odnotowania jest fakt, że artystka korzysta z różnych materiałów, np. z drewna, brązu, gliny.

Wystawa potrwa do 2 marca. Po niej planowana jest prezentacja plastyków z Petersburga. Podobno nie mniej interesująca.

### Moskiewski czas

W Centrum Sztuki Współczesnej (CSW) do 31 marca czynna jest wystawa „Moskiewski czas”. Jest to największa retrospektywa współczesnej sztuki rosyjskiej w ciągu ostatnich dziesięciu lat na Litwie.

– Celem wystawy jest jak najszerszej pokazać wszystko to, co się dzieje na moskiewskiej scenie sztuki, zademonstrować najbardziej jaskrawe, najbardziej zapamiętujące się prace plastyków, które przy tym ilustrują największe wydarzenia

nia w życiu kulturalnym Rosjan. Są to prace, które już zyskały rozgłos i popularność oraz te, które są zupełnie nowe i nieznanne – mówi komisarz wystawy Leonid Bażanow.

A więc na wystawie mamy okazję obejrzeć dzieła autorów różnych pokoleń, należących do różnych szkół artystycznych, prezentujących różne prądy w sztuce, techniki, metody, koncepcje.

Skąd nazwa – „Moskiewski czas”?

Dyrektor CSW Kęstutis Kuizinas tłumaczy: „Już od kilku lat czas na Litwie jest liczony na swój sposób. Wydaje się, że inaczej i być nie może. Poczucie czasu i przestrzeni stało się „lojalne” wobec nas i nic już nie zależy od czyjś zewnętrznej woli.

W pamięci jeszcze są odgłosy przeszłości, jeszcze nie sposób zapomnieć o falach radiowych i spikerze, który zapowiadał moskiewski czas... Cięży trudne doświadczenie ze zjednoczeniem narodów, w ogóle, doświadczenie historyczne bardzo utrudnia szerzenie rosyjskiej kultury na Litwie... Inny czas na Litwie, inny w Moskwie... inna sztuka w Wilnie, inna w Rosji, którą trzeba poznać...”

Andrzej Puksztło



Uwaga! Tradycyjny konkurs "Kuriera Wileńskiego"

## „Moje dziecko w obiektywie”

Przed rokiem redakcja rozpoczęła konkurs „Moje dziecko w obiektywie”. W pamięci zarówno pociech, jak też rodziców, babć, dziadków, krewnych i znajomych, którzy przysyłali lub przynosili zdjęcia do redakcji, zostało wiele wrażeń.

A sam finał, który odbył się w czerwcu 2001 roku w przedszkolu „Vilija”, dla 50 zwycięzców konkursu stał się wielką atrakcją z nagrodami.

W ciągu roku redakcja otrzyma-

ła wiele telefonów i listów z pytaniem: kiedy zostanie ogłoszony następny konkurs? Chcemy Was, Szanowni Czytelnicy poinformować, że ogłosiliśmy kolejny tradycyjny konkurs „Moje dziecko w obiektywie”.

**Warunki konkursu:** Na konkurs fotograficzny „Moje dziecko w obiektywie” zdjęcia swych maluchów mogą przysłać rodzice, babcie, dziadkowie, krewni, znajomi.

Wiek dziecka nie powinien przekraczać 7 lat (na dzień 2 czerwca 2002 roku). Dzieci na zdjęciach mogą być w najróżniejszych ujęciach i sytuacjach. Zdjęcia mogą być czarno-białe lub kolorowe, dowolnego formatu. Prosimy o dobrą ich jakość.

Do każdej fotografii należy załączyć wycięty z gazety kupon i wypełnić (nie kserować). Wysyłać prosimy na adres redakcji „Kuriera Wileńskiego”: „Moje dziecko w obiektywie”, Birbynių 4a, LT – 2030 Vilnius, Lietuva lub przynieść osobiście do kierownika działu promocji **Zbigniewa Markowicza** (tel. 60 84 44). Radzimy nie zwlekać z nadsyłaniem zdjęć, bowiem termin przyjmowania zgłoszeń mija 20 kwietnia 2002 roku. Przed Dniem Dziecka ogłosimy wyniki konkursu, a najmiłsze pociechy otrzymają nagrody w dniu swego święta. O miejscu i dacie zostaną państwo poinformowani dodatkowo.

Czekamy na fotografie Waszych pociech!

## Konkurs

## „Moje dziecko w obiektywie”

Prosimy o wypełnienie kuponu i wysłanie go wraz ze zdjęciem

Imię.....

Nazwisko.....

Dzień, miesiąc, rok urodzenia.....

Telefon.....

Krótki podpis pod zdjęcie.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

## „Ciebie, Boże, wystawiamy”

Do Was się zwracam, Drodzy Uczestnicy i Kierownicy zespołów religijnych. Ze wzruszeniem przypominam wasz tak liczny i aktywny udział w ubiegłorocznym festiwalu, wasze doskonale przygotowanie, wasze zaangażowanie w tę imprezę.

Mam nadzieję, że szykujecie się do udziału również w roku bieżącym. Rozpoczęty okres Wielkiego Postu jeszcze bardziej temu sprzyja. Śpiewajmy na chwałę Bożą i wystawiamy Pana, od którego mamy wszystko.

Niebawem się spotkamy na tegorocznych eliminacjach i imprezie. W celu omówienia przygotowania i przeprowadzenia tegorocznego festiwalu zapraszam kierowników bądź przedstawicieli zespołów na naradę w sobotę, 23 lutego o godz. 14 do Domu Polskiego (ul. Nowogródzka, 76).

Szczęść Boże.

Telefony do kontaktu: 34 16 91 lub 8 299 05153.

Jan Mincewicz

## Instytut Polski w Wilnie

Centrum Studiów nad Holocaustem  
i Kulturą Żydowską na Litwie „Dom Pamięci”  
oraz Fundacja Otwartej Litwy

uprzejmie zapraszają do udziału w dyskusji

## pt. „Nielatwe współistnienie: Polacy i Żydzi”

Wyświetlony będzie film dokumentalny „Sąsiedzi”. W spotkaniu udział weźmie autorka filmu Agnieszka Arnold, redaktor miesięcznika „Więź” Jacek Borkowicz i krytyk filmowy Živilė Pipinytė.

Impreza odbędzie się 22 lutego, w piątek, o godz. 16.00 w sali Fundacji Otwartej Litwy (ul. Didžioji 5)

## Kaziuki w Ejszyszkach

23 lutego 2002, godz. 9 – 16.00

## Zapraszamy

na pierniki i dzbanki, koguciki, garnki i tyżki, hafty, palmy.

Rozweselać Was będą muzycanci oraz aktorzy teatru.

Organizator – Dom Polski w Ejszyszkach.

Kontakt: tel./fax 8 250 56557

Na Kaziuka –  
do Niemenczyna

Uwaga, decyzją wydziału Kultury, Sportu i Turystyki rejonu wileńskiego zostało zmienione miejsce tradycyjnej imprezy kaziukowej. W tym roku kiermasz kaziukowy odbędzie się 2 marca w Niemenczynie na centralnej ulicy miasta (Święciańskiej), a nie jak ogłaszaliśmy wcześniej – w Rudominie.

Początek o godz. 11 00 przy gmachu starostwa.

## Sprzedam:

– pszenżyto, żyto, jęczmień, pszenice; mogą zemleć;  
– saletrę amonową, inne nawozy organiczne;  
– mieszanki paszowe dla świń, kur, bydła rogatego, kóz;  
Dostarczymy na miejsce.  
Tel. 49 02 54, 8 289 84837.  
(Zam. 101)

## Gwiazdy mówią, że dziś ...



**BARANY** będą musiały być ostrożniejsze niż zazwyczaj. Wolniej jeździć. Dłużej się namyślać. Powinny bardziej uważać na to, co mówią – bo potem tego nie da się odwołać.

**BYKI** zajęte będą sprawami dość przyziemnymi: codzienną egzystencją, a także wciągnie je sprzątanie, czyszczenie, użycie past, farb i proszków.

**BLIŹNIĘTA** będą się sprawdzać jako organizatorzy: trzeba będzie kogoś gdzieś wysłać, komuś coś zlecić. Te Bliźnięta, które już pełnią kierownicze funkcje, będą mieć ręce pełne roboty.

**RAKI** zaczną żyć w szybszym tempie: możliwe też, że z kimś będą się ścigać, będą musiały być bystrzejsze i pierwsze, bo inaczej całe starania na nic.

**LWY** czeka dzień dość marudny – taki z przewagą obowiązków nad tym, co by się chciało naprawdę robić.

**PANNY** mogą odnieść pewne sukcesy... Szczególnie w takich dziedzinach, gdzie liczy się ściśle myślenie i trzeba się trzymać reguł i przepisów. Będą też mieć Panny głowę do zawitych interesów, dobry dzień dla Panien grających na giełdzie.

**WAGOM** różnych rzeczy będzie brakować: czasu, pieniędzy, informacji. Ale mimo tych niedoborów całkiem nieźle będą sobie Wagi radzić.

**SKORPIONOM** (podobnie jak Baranom) zalecamy ostrożność: lepiej dziś nie dawać ostatecznego słowa i nie podpisywać papierów. Jest, Skorpiony, czas na naukę – czas na decyzje będzie później (może jutro).

**STRZELCE** będą pędzić bardziej ruchliwe życie niż zwykle; więcej będzie spraw do załatwienia i problemów do obgadania. I jacyś goście będą koniecznie chcieli Strzelce odwiedzić.

**KOZIOROŻCE** czeka jeżdżenie i wędrowanie, ale raczej poruszać się będą nie dalej jak w obrębie jednej gminy albo miasta, albo co najwyżej powiatu.

Zajęcia **WODNIKÓW** będą bardziej praktyczne i techniczne niż zwykle, mogą też wyskoczyć jakieś niespodziewane awarie. Warto, Wodniki, mieć przy sobie telefony do różnych niezbędnych fachowców.

**RYBY** pełne będą optymizmu (a niektóre nawet: entuzjazmu) i chociaż ich plany mogą się odwlec z powodu chwilowego braku pieniędzy (lub innych możliwości), to jednak bilans dnia wypadnie pozytywnie.

## Uśmiechnij się



Definicja użytkownika komputerów.

Zestresowana istota, zazwyczaj rodzaju żeńskiego która wykonuje swoją pracę przy oślepiającym oczu monitorze wykorzystując do tego bezużyteczne programy, niezrozumiałe podreczniki i niedostosowane urządzenia peryferyjne. Bez pomocy komputera można by było wykonać te prace w o połowę krótszym czasie.

\*\*\*

Przychodzi komputer do lekarza.

– Co z panem?

– A miga mi tu coś.



**LIETUVA**

ul. Pylimo 17

**REPERTUAR  
NA 21 LUTEGO**

## WIELKA SALA

„Inni” 21.02 – godz. 15.15; 21.45; Francja/Hiszpania/USA, thriller. Reż. Alejandro Amenabar, wyst. Nicole Kidman, Christopher Eccleston, Elaine Cassidy, Fionnula Flanagan.

„Jedenastka Ocean'a” 21.02 – godz. 10.45; 13.00; 17.15; 19.30; USA, komediodramat. Nowa wersja filmu z lat 60. Reż. Steven Soderbergh, wyst. Bratt Pitt, Julia Roberts, George Clooney, Matt Damon, Andy Garcia. Wejściówka do WIELKIEJ SALI

– 10 Lt. W poniedziałki – 5 Lt. W dniach pracy do godz. 14.00 – 8 Lt. Dzieciom do lat 10 na filmy dla dzieci – 5 Lt.

## SALA 88

„Amelia z Montmartre” 21.02 – godz. 15.45; 21.45; Niemcy/Francja, komedia romantyczna. Reż. Jean-Pierre Jeunet, wyst. Audrey Tatou, Mathieu Kassovitz, Rufus, Jame Debbouze.

„Za linią wroga” 21.02 – godz. 12.00; 18.00; USA, drama wojenne. Reż. John Motore, wyst. Owen Wilson, Gene Hackman, Vladimir Mashkov.

„Centrum świata” 21.02 – godz. 14.00; 20.00; dramat erotyczny. Reż. Wayne Wang, wyst. Peter Sarsgaard, Molly Parker, Carla Gugino.

Wejściówka do SALI 88 – 10 Lt. W dniach pracy do godz. 14.00 – 8 Lt. Dzieciom do lat 10 na filmy dla dzieci – 5 Lt.

## Nowy hotel w pobliżu Sejmu

Pięć nowoczesnych komfortowo urządzonych apartamentów  
Sala konferencyjna  
Parking strzeżony  
Łączność: telefon, faks, internet  
Śniadanie  
Visa, EC/MC, Globus



Tel./faks 370 2 75 24 95

E-mail: arsviva@post.omnitel.net

**HOTEL ARS VIVA**

Liubarto 17, Vilnius 2004, Lietuva URL: http://www.omnitel.net/arsviva



Odważny starszek dzielił przestępcę kijem po głowie

# Aktywna pomoc mieszkańców

12 lutego około godz. 11. dokonano bezczelnego napadu na pocztę w Niemieżu (rejon wileński). Zamaskowani napastnicy wdarli się do pomieszczenia strzelając i krzycząc, że jest to rabunek. W tym czasie na poczcie znajdowało się kilku emerytów, którzy odbierali należne im pieniądze, listonoszka i kierowniczkę...

Jedna ze starszych pań akurat już złożyła swój podpis za pobranie emerytury i 300 litów leżało przed nią. Rabusie schwycili te pieniądze oraz znajdujące się w kasie (w sumie około 500-600 litów) i wybiegli na ulicę, gdzie czekał na nich samochód.

## Niepospolita odwaga

I tu zdarzyła im się przykra niespodzianka: jeden ze starszków, znajdujących się na podwórzu, swoim kijaszkiem dzielił jednego z przestępców po głowie, następnie uderzył w tylną szybę samochodu, rozbijając ją. Napastnicy uciekli.

— W imieniu nadkomisarza policji rejonowej i w swoim imieniu chcę poprzez „Kurier” podziękować temu emerycie, który życzył zachować anonimowość. Starszek wykazał niepospolitą odwagę i nieobojętność wobec tego, co się dzieje — powiedział komendant rudomińskiego posterunku policji, starszy inspektor Ryszard Żukowski.

## Wyraźny trop

Dzięki temu, że wiadome były „cechy szczególne” samochodu ra-

busiów BMW (rozbita szyba), na ślad przestępców policja wpadła dość szybko. Gdy pod lasem koło Skojdziszek zauważono uciekinierów, tamci na widok funkcjonariuszy porzucili auto i znajdujące się w nim i obok niego dowody rzeczowe: odebraną od listonoszki torbę z listami, maski, pistolet gazowy oraz zerwane numery.

— Samochód prawdopodobnie miał być spalony, ale przestępcy nie mieli już na to czasu. Musieli uciekać — opowiadał Żukowski.

Rabusie rozbiegli się po lesie i nawet, gdy przybyły wzmocnione siły policji (wileńska policja ochrony i in.) złapać ich nie udało się.

— Jednego z podejrzanych zatrzymaliśmy następnego dnia. Po kilku dniach — drugiego. Trzeci — Vaidas Švelnik (ur. w 1979 r.) — ukrywa się. Wszyscy trzej są mieszkańcami Skojdziszek — relacjonował komendant rudomińskiego posterunku policji.

## Nie wszyscy są obojętni

— Chcę podkreślić raz jeszcze, że dzięki ludziom, którzy ostatnio „zaktywizowali się” udaje się nam wykryć wiele przestępstw. Przytoczę chociażby jeszcze jeden przykład z Rudomina.

Dwa tygodnie temu, w biały dzień, na przystanku pijany nieletni napadł na kobietę, zaczął ją bić, chcąc odebrać jej torebkę. Zbiegli się mieszkańcy. Związali napastnika i, nie wzywając policji, wsadzili go do samochodu, zabrali również poszkodowaną i przywieźli na posterunek. Nie wszyscy ludzie są

obojętni wobec czyjegoś nieszczęścia i że się nie boją. Z tym nieletnim bowiem było jeszcze trzech młodych ludzi. Co prawda, w tym przypadku, sami byli zaskoczeni postępowaniem kolegi i nie pomogli mu — opowiadał Ryszard Żukowski.

## „Nie odwracaj się”

— W Wilnie trwa akcja „Nie odwracaj się”, która zachęca mieszkańców do współpracy z policją. W rejonie również ta akcja nabrała rozpędu. Podobnych przykładów, jak w Rudominie, można przytoczyć wiele. Ludzie sami zatrzymują złodziei. Nie oznacza to, że policja przekłada swoje obowiązki na ludzi, jednak taka pomoc mieszkańców jest dla nas nieodzowna — powiedział komendant rudomińskiego posterunku policji.

## Młodociani pomocnicy policji

Żeby ustrzec młodzież przed wstąpieniem na niebezpieczną drogę, proponujemy dzieciom (od lat 14) wstępować do szeregów młodocianych pomocników policji. Osoby starsze również mogą się zgłaszać. Dzieci do lat 14 mogą zostać przyjaciółmi policji — poinformował Ryszard Żukowski. — Już mamy niemało chętnych z jednej ze szkół rudomińskich, jeśli ktoś się namyśli — może zgłaszać się na posterunek policji w Rudominie lub telefonicznie pod nr 32 45 31. Pomocnicy policji zostaną odpowiednio przeszkoleni, otrzymają legitymacje, znaczki.



„W wypadku czegoś podejrzanego należy natychmiast informować policję” — mówi st. inspektor Ryszard Żukowski. Fot. archiwum

## Niebezpieczeństwo

— Chciałbym też ostrzec, że w związku z rozprzestrzenianiem się w rejonie napadów rabunkowych na sklepy, poczty — należy koniecznie zainstalować system alarmowy, a ekspedientki powinny zachowywać baczność i ostrożność.

W wypadku czegoś podejrzanego powinny natychmiast informować policję. Otrzymujemy też sygnały, że w pobliżu szkół podejrzane osoby proponują uczniom np. gumy do żucia, które mogą zawierać narkotyki.

Zaś młode dziewczyny muszą być ostrożne w przypadku propozycji dobrze opłacanej pracy za granicą. Nawet jeśli padną one ze strony solidnych i sympatycznych młodych ludzi — ostrzega st. inspektor Ryszard Żukowski.

Irena Litwin

Po terytorium więzienia jeździły wozy pancerne, wybuchały ładunki

## Tłumienie pozorowanego buntu

Liczne siły żołnierzy II pułku służby wewnętrznej oraz funkcjonariuszy lukiskiego więzienia-izolatora w Wilnie wczoraj rano tłumili pozorowane zamieszki więźniów.

Od godz. 9.30 do 10.30 — kiedy odbywała się akcja ćwiczebna — w pobliżu więzienia wstrzymano ruch drogowy. Tego dnia zaostrzono nadzór nad więźniami. Akcją kierowali dowódca II pułku pułkownik lejtnant Anatolijus Šumskis oraz dyrektor Departamentu Więziennictwa Jonas Blaževičius. W ćwiczeniach uczestniczyło 200 żołnierzy, około

100 pracowników więzienia i 10 funkcjonariuszy departamentu. Po terytorium więzienia jeździły wozy pancerne, wybuchały ładunki i rozlegały się strzały.

Według scenariusza, zamieszki zaczęły się o godz. 8 rano, kiedy to więzień Jonas Jonaitis odmówił wyjścia z celi nr 331. Inni więźniowie z tej celi podtrzymali Jonaitisa i również stawili opór. Dwóm funkcjonariuszom związali ręcznikami ręce, wyszli na korytarz pierwszego piętra, zabrali nadzorcę klucze i otworzyli jeszcze cztery cele. Wypuszczeni

więźniowie krzyczeli, grozili nadzorcom innych piętér rozprawą. Do buntu porwali się także inni więźniowie. Część z nich zabarykadowała zakratowane drzwi na pierwszym piętrze i groziła rozprawieniem się z zakładnikami.

Po tym, gdy sytuacja stała się nie do opanowania, o godz. 9.30 na terenie więzienia wprowadzono żołnierzy, wozy pancerne, karetki pogotowia ratunkowego i transport konwojowy. Żołnierze byli uzbrojeni w pistolety i karabiny maszynowe, posiadali wszystkie środki ochronne: ka-

mizelki kuloodporne, kaski, pałki gumowe itp. W blokowaniu rozprzestrzeniania się zamieszek brali udział kynolodzy z psami. Jako że domniemani buntownicy nie zechcieli zwolnić zakładników, do ich uwolnienia rzucono grupę szturmową.

Zdaniem dyrektora departamentu, takie praktyczne ćwiczenia mają na celu wyszkolenie funkcjonariuszy w racjonalnym działaniu w sytuacjach ekstremalnych, do których może dojść w zakładach karnych. Ćwiczenia obserwowali funkcjonariusze z Łotwy i Estonii.

Jeden pacjent utopił się, drugi — wypadł z okna

## Bez śladów przemocy

Wczoraj rano z czwartego piętra wileńskiego Szpitala Pogotowia Ratunkowego wypadł i zabił się mężczyzna. 59-letni mieszkaniec Grzegorzewa D. Z. był leczony na oddziale toksykologii.

We wtorek po południu w Śilutė znaleziono ciało pacjenta, który dzień przedtem uciekł ze szpitala.

Kara dla adwokatów

## Minimalna grzywna

Kowieński sąd dzielnicowy za nieprzybycie na posiedzenie wyznaczył dwóm adwokatom kary w wysokości 3.000 litów.

Rimas Andriakis i Virgilijus Kaupas nie stawili się na wcześniej przewidziane posiedzenie nie podając poważnej przyczyny. Wyznaczona kara jest minimalną, najwyż-

szą jest grzywna w wysokości 10.000 litów. Kowieński sąd już cztery lata rozpatruje sprawę karną, w której strategowie skandalicznego koncernu EBSW Algirdas Paškevičius oraz bracia Gintaras i Raimundas Petrikasowie są oskarżeni o roztrwonienie i przywłaszczenie 2,6 mln dolarów.

Zwłoki 44-letniego Mečislovasa Vasiliauskasa znaleziono w rzece Šyša, 20 metrów od szpitala. Na brzegu pozostawione były jego kapcie i cukierki, które mu przyniesiono do szpitala. Vasiliauskas cierpiał na chorobę płuc, był inwalidą II grupy. Przypuszcza się, że mężczyzna popełnił samobójstwo.

Po upływie doby dziecko znaleziono w lesie nie zmarznięte

## Dziwne zaginięcie

Funkcjonariusze policji rejonu janowskiego i żołnierze po trwających prawie dobę poszukiwaniach odnaleźli zaginioną dwuletnią Domantę Šimarjową, która wyszła we wtorek po południu z domu dziadka i zniknęła.

Dziewczynkę znaleziono leżącą w lesie. Odwieziono ją do janowskiego szpitala. Jak stwierdzili lekarze, „zdarzył się jakiś cud”. Po nocnej zamieci dziecko nie było zmarznięte, tylko bardzo wystraszone. Prawie suche było też ubranie dziewczynki, być może spędziła ona noc nie w lesie, a w jakimś pomieszczeniu. Zaginionej Domantę szukało od wtorkowego południa do wczoraj rano 22 policjantów

oraz 50 żołnierzy z pułku ćwiczebnego w Rukli. Do akcji poszukiwania włączyli się także kowieńscy kynolodzy z psami.

Mieszkająca z rodzicami dziewczynka zaginęła około godz. 11. z domku swego dziadka we wsi Vavadiškiai.

Gdy dziadek rąbał drzewo, dziecko spacerowało po podwórzu, później zniknęło. Dziewczynki szukano przez całą noc. Funkcjonariuszy dziwi miejsce, w którym znalazła się Domantė. Znajduje się ono w odległości 3-4 km od zagrody dziadka. Zdaniem medyków, wątpliwe, aby dwuletnie dziecko mogło pokonać taką odległość. Trwa dochodzenie.

Stronę przygotowała Irena Litwin

## Kryminały

### Poczty w zagrożeniu

We wtorek ofiarami rabusiów padli pracownicy poczt w rejonach sołecznickim i prenajskim.

Około godz. 7.30 do pomieszczenia poczty w Małych Sołecznicach wdarli się dwaj zamaskowani mężczyźni. Napadu dokonano akurat tego dnia, gdy przywieziono pieniądze na wypłacanie emerytur. Groząc kierowniczkę poczty, prawdopodobnie pistoletem, napastnicy zrabowali worek z pieniędzmi i około 200 litów z kasy. Ogólna suma zrabowanych pieniędzy — około 15 000 litów. Po zabraniu pieniędzy rabusie uszkodzili kabel telefoniczny i odjechali samochodem nie ustalonej marki.

Tego samego dnia około godz. 18. we wsi Pabaliskiai w rejonie prenajskim dwaj zamaskowani osobnicy napadli na pracowniczkę poczty jadącą wozem. Kobiętę związali i zabrali jej 2,7 tys. litów, przeznaczonych na wypłacanie zasiłków dla dzieci.

### Złodziejasek pod łóżkiem

Funkcjonariusze wileńskiego wydziału badań kradzieży samochodów zatrzymali 20-letniego Andrejusa Danusevičiusa, podejrzanego o uprowadzenie trzech samochodów. Ujęto go we wtorek, w domu matki. Policjanci znaleźli go... pod łóżkiem. Danusevičius jest jednym z pięciu członków grupy przestępczej, podejrzanych o uprowadzenie co najmniej trzech aut. Jak informowaliśmy wczoraj, wcześniej policja zatrzymała Slavomirasa Mackevičiusa, Olgę Orechową i Julianasa Gaidukevičiusa. Jak ustalono, niektórzy spośród zatrzymanych członków gangu są narkomanami. Uprowadzając samochody lub dokonując innych przestępstw zdobywali sobie pieniądze na narkotyki. Jak podaje policja, Orechowa i jeszcze jedna dziewczyna z ogłoszeń lub w inny sposób zapoznawały się z mężczyznami, którzy potem padali ofiarami ich współników.

Wczoraj klajpedzcy policjanci zatrzymali trzech podejrzanych o kradzieże samochodów i znaleźli dwa uprowadzone auta. W południowej części miasta funkcjonariusze zatrzymali VW Transporter. Ujęto Žydrūnasa Simaitisa. Prawie w tym samym czasie policja ochrony zauważyła dwa samochody, budzące podejrzenie: Renault holował Volkswagena Golfa. Pojazdy zatrzymano i wyjaśniło się, że Golf jest uprowadzony. Zatrzymano dwóch podejrzanych.

### Ten to ma węch...

W trakcie wspólnej akcji estońskich pograniczników i policji w pobliżu miasta Pernu w samochodzie z Litwy znaleziono 100 g kokainy. 34-letni Litwin, który prowadził samochód Audi 100 został zatrzymany przez estońską policję graniczną 12 lutego tego roku, ale funkcjonariusze niczego nie znaleźli. Pogranicznicy sprawdzili na pomoc służbowego psa, który szybko wywęszył narkotyki kolo lewego błotnika samochodu. Wartość znaleziska — 100 000 lotewskich koron (22 000 litów).



# Wileńska Gazeta HARCERSKA

Pismo młodzieży polskiej na Litwie



Nr. 4 (97) Rok X

## Echa Dni Skupienia w Butrymańcach

### Cztery szklanki wiary, szczypta dobrego humoru...

W dniach 16-17 lutego we wsi Butrymańce odbyły się Dni Skupienia dla drużynowych i przybocznych, zorganizowane przez kapelana ZHPnL ks. Jana Czerniawskiego. Takie spotkanie odbyło się po raz pierwszy. Drużynowi i przyboczni rzadko mają czas dla siebie, bo zajęci są organizowaniem zajęć dla swych podopiecznych.

W ubiegłą sobotę i niedzielę wszystko było odwrotnie – uczestnicy Dni Skupienia nie musieli się o nic martwić, tylko brać udział w zajęciach, rozważać, dyskutować.

Krótką modlitwą rozpoczęliśmy nasze sobotnie zajęcia, które dotyczyły Wielkiego Postu. Ks. Czerniawski objaśnił nam, w jaki sposób możemy przeżyć te czterdzieści dni Postu, jak dobrze przyszykować się do Wielkanocy. Ksiądz podkreślił, jak ważne są Modlitwa, Post i Jałmużna w życiu każdego katolika.

Uczestnicy oraz prowadzący zajęcia otrzymali kalendarze. Wszyscy zobowiązali się do wykonywania zadań zapisanych przy każdej dacie w kalendarzu. Zadania nie są trudne (np. uśmiechnij się do kogoś, pomóż chorym, wyjdź na spacer), ale pożyteczne. Każdy też otrzymał specjalną kartę, na której

napisze swoje zobowiązania na ten Post.

Następnie ks. kleryk Andrzej Bogdziewicz rozmawiał z nami o Modlitwie. Wskazał urywek Pisma Świętego, który przeczytaliśmy i w grupkach zastanawialiśmy się nad znaczeniem wyszczególnionych fragmentów przeczytanego tekstu.

Po obiedzie zaś zostaliśmy podzieleni na dwie grupy i otrzymaliśmy zadanie: wykonać Tryptyki, na których musiały być ukazane symbole Męki Pańskiej i Zmartwychwstania. Tego dnia udaliśmy się do kościoła, gdzie uczestniczyliśmy w Drodze Krzyżowej i we Mszy św. Po powrocie z kościoła oglądaliśmy film o Marii z Nazaretu.

W niedzielę sprzątaliśmy, a potem szykowaliśmy śpiew na Mszę św. Bardzo ciekawym zajęciem było sporządzanie „recepty” na życie chrześcijańskie w drużynie: 4 szklanki wiary, 3 – miłości, szczypta dobrego humoru...

Po niedzielnej Mszy św. pożegnaliśmy przyjazne Butrymańce i pokrzepieni na duchu wróciliśmy do swych domów.

W imieniu uczestników dziękuję serdecznie ks. Janowi Czerniawskiemu, ks. klerykowi Andrzejowi Bogdziewiczowi, dh Reginie Danowskiej, dyrektor polskiego przed-

szkola Wandzie Bielskiej oraz druhnom, które szykowały nam posiłki – Wiolecie i Renacie.

dh. Ela Zacharewicz  
13 WDH „Czarna Trzynastka”

### Jest to kierunek, w którym musimy kroczyć

Bardzo się cieszę, że Wielki Post rozpoczęłam właśnie w taki sposób. Na Dni Skupienia pojechaliliśmy razem z przyboczną Iwoną Staniszewską.

W trakcie rozważań, dyskusji, wspólnej modlitwy nawiązałyśmy kontakty z innymi liderami drużyn. A więc podwójnie skorzystałyśmy z tego przedsięwzięcia. Ksiądz Jan bardzo się nami opiekował, nawet sprowadził księdza kleryka Andrzeja, mieliśmy cudowne warunki w przytulnym przedszkolu. Zbyt szybko minęły te dni, zostało poczucie pewnego niedosytu. Chyba tak musi być, bo okres wielkopostny dopiero się zaczyna, na pewno jeszcze wezmę udział w rekolekcjach. Ksiądz pokazał kierunek, w którym musimy kroczyć, dał ku temu proste, aczkolwiek ważne wskazówki – mały kalendarzyk, kartkę na zobowiązanie.

dh Justyna Błaszkiwicz  
drużynowa pr WDH  
„Liliowa dwójka”

### Kochana Justyno!

Z okazji urodzin życzymy Ci uśmiechniętego słońca, jasnych gwiazd, ciepłych twarzy przyjaciół i spełnienia tych najbardziej kolorowych snów. Bądź szczęśliwa i uszczęśliwiaj innych!  
Redakcja „WGH”



## Druhny i Druhowie!



W Dniu Myśli Braterskiej życzymy siły ducha i wytrwałości w działaniu w myśl wskazań „Bi-Pi” w harcercskiej służbie bliźnim. Niech nigdy nikomu nie braknie bratniej ręki – szczególnie wtedy, gdy jest najbardziej potrzebna.

Zobaczmy w oczach każdego spotkanego brata czy siostrę, wyślijmy do znajomych kartki z narysowanymi własnoręcznie koniczynkami. Niech to będzie jeszcze jedna data, gdy można komuś powiedzieć miłe słowo. I niech cały świat, nie tylko harcercski czy skautowy, się dowie, że 22 lutego mamy święto! Czuwaj!

Redakcja „WGH” Fot. Marian Paluszkiewicz

## Fragment książki Pawła Wieczorka

### „Pięć Zielonych”

Od pierwszego marca przyszłe Zielone Straszdyło przyjęło tymczasowy kryptonim „J-23”. Wiem, że szpiegowanie jest moralnie naganne, postać kapitana Klossa mocno dwuznaczna i nie zalecana w pedagogice jako wzorzec osobowy, nawet sam Konrad Wallenrod był w gruncie rzeczy osobistością

szemraną, ale ja, niestety, musiałem przed akcją zebrać pewną ilość danych wyjściowych.

Bo wyjaśnijmy sobie jedną rzecz: operacja „Zielone Straszdyło” nie miała w zamiśle sprowadzać się do zwykłych podchodów, które rzeczywiście nie wymagają specjalnych przygotowań. Przy

pewnej wprawie nie jest żadną sztuką zakraść się w nocy na teren przeciętnego obozu harcercskiego, zmylić wartę i wynieść poręcz albo totem, napisać coś kredą na parniku, a potem uciec, ogłaszając na pożegnanie alarm rymsztunkowy. To potrafi byle patafian. Tym bardziej nie sztuka „wetrzeć się na wydrę”, czyli wtargnąć kilkuosobową grupą, odwracając uwagę wartowników czy nawet obozowiczów, jak ich w potrzebie.

Mnie, staremu harcerczowi, metody zbójckie były z gruntu obce, a same klasyczne podchody wydawały się nudne, zwłaszcza zaś – bezproduktywne.

Swojej akcji zamierzałem nadać znacznie wyższą rangę. Zgodnie z planem Zielone Straszdyło miało nękać szczerp podchodami, listami i różnymi psikusami, prowokując kontrakcję ze strony harcerczy, a tym samym wzbogacając program obozu. Program ten musiałem jednak z góry znać chociaż w zarysie, żeby nie torpedować jego realizacji.

Brzmi to wszystko bardzo uczenie, ale wiadomo, o co chodzi: chciałem się sam zabawić i ich wciągnąć do gry, dbając jednakże, by zabawa była pożyteczna.

A więc zacząłem gromadzić informacje. Sam, oczywiście, nie pojawiłem się w środowisku „Siódemki” nie chcąc budzić podejrzeń, ale oplotłem szczerp i szkołę siecią agentów. Na początku maja wie-

działem już sporo. Znałem dokładną lokalizację obozu i termin jego rozpoczęcia. Wiedziałem, kto będzie komendantem zgrupowania (oczywiście Zbyluta – szczerpowy) i kto poprowadzi drużyny obozowe (nie używało się u nas od lat takich określeń jak – przepraszam za wyrażenie – „podobóz” czy „ośrodek”). Dowiedziałem się także, że wraz z „Siódemką” pojedzie stabiutki, ale dobrze w hufcu widziany XX Szczerp Drużyn Harcercskiej Służby Polsce Socjalistycznej, co stanowiło warunek zatwierdzenia obozu przez komendę hufca. Wraz z nimi miały być w zgrupowaniu cztery drużyny obozowe, w tym kurs drużynowych, prowadzony tradycyjnie przez Janusza, i „Krasnale” – łączony obóz dwu najmłodszych drużyn. „Krasnalom” miał przewodzić obozowiec Zbyluta, niegdyś instruktor zuchowy.

W połowie czerwca, goszcząc w rodzinnym mieście już po egzaminach sesji letniej, zdobyłem przypadkiem niezwykle cenny materiał...

Ta tradycja istniała u nas od bardzo dawna, po moim odejściu jednak prawie zanikła i wskrzesił ją dopiero w tym roku Zbyluta. Mam na

myśli pieczątki. Ręcznie dłubane w gumie artystyczne stemple obozów, biwaków i rajdów. Kiedy odwiedziłem Zbyluta w zupełnie prywatnej sprawie, demonstrując absolutną obojętność wobec jego planów obozowych, którymi nie omieszkał się pochwalić, bo przecież w połowie czerwca tylko tymi sprawami żył, w pyle pod Zbylutowym stołem dostrzegłem strzęp starej gazety upstrzony zielonymi plamami. Zrobiło mi się na przemian gorąco i zimno. Nie mogło być wątpliwości, miałem pod nogami próbne odbitki ściśle tajnego na razie stempla obozu. Dyskretnie wsunąłem skrawek papieru do kieszeni – to nie kradzież, oddam pieprzodowi po obozie.

Od redakcji: Druh Paweł Wieczorek jest autorem książki o Przygodzie harcercskiej „Pięć Zielonych”, która zauroczyła niejednego harcercza na Litwie. Tu powstał nawet pierwszy na świecie krąg „Zielonego Straszdyła”. Zapraszamy czytelników do zapoznania się z tym bardzo niezwykłym druhem po przeczytaniu z nim wywiadu w kolejnym wydaniu „Wileńskiej Gazety Harcercskiej”.



Druh Paweł już gościł na Litwie i poznał wileńskie harcercstwo. Najwyższa pora, by wszyscy harcercze ZHPnL poznali pisarza, dziennikarza, harcercza  
Fot. archiwum

Skład redakcji „WGH”: Ania Matusiewicz, Justyna Błaszkiwicz, Małgorzata Stefanowicz

Skargi, wnioski, zażalenia prosimy kierować pod adresem „Kuriera Wileńskiego” z dopiskiem „WGH”: Birbinyū g. 4a, 2030 Vilnius, e-mail: gazetaharcerska@yahoo.com



22 lutego – Dzień Myśli Braterskiej

## Myśląc o was wszystkich



"Lepiej jest zapalić małą świeczkę niż narzekać na ciemności"

Fot. archiwum

Tekst napisany na Dzień Myśli Braterskiej w roku 1948, podczas pobytu w Salcombe w Dewonie. Olga Małkowska wspomina całodzienną wycieczkę, na którą wybrała się wraz z synem żaglówką.

" (...) Z początku morze było dość spokojne i posuwaliśmy się bardzo powoli, lecz gdy wypłynęliśmy poza ujście rzeki, wiatr się wzmógł, a fale zaczęły rosnąć. Nasza łódź nabierała pędu. Lecieliśmy coraz szybciej i coraz wyżej i wyżej wznosiły się białogrywe fale.

Byłam spokojna. Poczucie bezpieczeństwa dawało nam to, że łódź była mocna, solidnie wykonana, maszt doskonały, a żagiel w idealnym porządku. Jednak nawet w najpiękniejszy letni dzień morze potrafi być zdradliwe (...)

Ale nie byliśmy sami. Wokół nas były inne łodzie, inni ludzie, którymi wiatr i fale szarpały tak samo jak i nami. Nie znaleźmy nikogo, ale ilekroć któraś z łodzi zbliżała się do nas, machaliśmy do siebie nawzajem rękami i uśmiechaliśmy się tak, jakbyśmy byli przyjaciółmi. A przecież jedyną rzeczą, o której nawzajem o sobie wiedzieliśmy, było to, że tak samo stawiamy czoła trudnościom (...). Współdziałaliśmy w wielkim wysiłku, a zwłaszcza wspólne niebezpieczeństwo o wiele bardziej zbliża ludzi do siebie niż wspólne zabawy czy uciechy (...).

Żyjemy w niebezpiecznych czasach. Nasze organizacje skautek są jak łodzie na mocno wzburzonym morzu. Świeży powiew zmienił się w wichurę, a fale miotają naszymi stateczkami, gotowe je pochłoniąć. Czas jest, by wydać rozkaz: "wszyscy na pokład", czas próby zarówno dla załóg jak i dla statków. Miło jest, gdy na morzu przez jakiś czas trwa cisza, ale tylko w ogniu walki i wytężonej pracy mogą spośród

## W najbliższym czasie

22 lutego —  
Dzień Myśli Braterskiej

Jak co roku wszyscy harcerze i skautki świata obchodzą Dzień Myśli Braterskiej. Dużo mówiliśmy o tym pięknym święcie, zresztą bardzo ważnym dla nas. Już od kilku lat razem ze skautkami litewskimi organizujemy różne wspólne imprezy. Również ten tak ważny dla nas dzień spędzimy razem z nimi. Na obchody Dnia Myśli Braterskiej zapraszani są wszyscy członkowie ZHPnL.

Plan całej imprezy przedstawia się następująco: 16.45 — zbiórka wszystkich jednostek przy kościele franciszkańskim; 17.00 — wspólny apel; 17.30 — Msza św.; 18.30 — każda organizacja szykuje poczęstunek; 19.30 — wieczornica dla funkcyjnych.

Organizację harcerek będzie re-

chaosu ujawnić się z całą wyrazistością prawdziwe wartości (...).

(...) Bierzemy udział we wspólnej walce (...).

Olga Małkowska wymienia organizacje skautek z różnych krajów, pisze o ich wzajemnej pomocy, m. in. o paczkach z żywnością, lekami i odzieżą wysyłanymi przez skautki brytyjskie i amerykańskie do Polski i innych krajów europejskich.

"Dwudziestego drugiego lutego, w Dzień Myśli Braterskiej wszystkich skautek świata, kolejne fale przyjaznych myśli obejmują cały ziemski glob. Gdybyśmy mogły zobaczyć wzór, jaki tworzą ludzkie myśli, byłby to na pewno widok fascynujący (...). Pośród ogromnych płam myśli złych, pełnych chciwości, samolubstwa, nienawiści i zazdrości znalazłyby się niteczki ze złota, rozświetlające cały ten ponury obraz.

Pesymista mógłby powiedzieć: "Cóż to za śmieszny pomysł, żeby kilka milionów dziewcząt z jednego krańca ziemi na drugi przesyłało sobie pozdrowienia i myśli pełne miłości — podczas gdy sto milionów ludzi szykuje się, by sobie nawzajem podrzynać gardła". Ale my wiemy, że na początku wiele rzeczy wydaje się absurdem. Jak patrząc na kroplę wody można by odgadnąć, że może ona współtworzyć bezmiar oceanu? A przecież ocean to nic innego, jak olbrzymie nagromadzenie maleńkich kropli wody.

Żyjemy w czasach masowej produkcji, ogromnych planów, głośnej propagandy. Na rzeczy małe nie zwraca się uwagi. Ale to właśnie z rzeczy małych wyrasta prawdziwa wielkość. Lubię wracać myślą do mądrych słów Konfucjusza: "Lepiej jest zapalić małą świeczkę niż narzekać na ciemności."

Olga Małkowska  
(The Council Fire, styczeń 1948 r.)

prezentować 1WDH „Wilia-Błękitna Jedyńka”, prWDH „Liliowa Dwójka”, 4 WDH „Trop”, 5 WDH „Stopa”, 9 WDH „Viator”.

## Biwak Organizacji Harcerek

8-10 marca, prawdopodobnie w Zujunach, odbędzie się biwak części żeńskiej. Będą oddzielne zajęcia dla harcerek i wędrowniczek, chociaż nie zabraknie wspólnych spotkań (np. wieczornica). Zajęcia harcerek będą oparte na wydarzeniach, opisywanych w książce Kamińskiego „Kamienie na szaniec”. Pora więc wszystkim, kto jeszcze nie przeczytał tej książki, zabrać się do lektury! Z kolei wędrowniczki w swoim gronie będą prowadziły dyskusję, wspólną pracą zbliżając się do wymarzonego pagonu wędrowniczki.

dh Ania Matusiewicz

Jezus nadaje prawdziwy sens naszej pokucie i umartwieniu

## Post — czas odkrywania Boga

Pokuta i umartwienie — nad tymi zagadnieniami pragnąłbym się zatrzymać. Przeżywamy obecnie okres liturgiczny nazywany Wielkim Postem, jest to czas szczególny. Można go śmiało określić jako czas ponownego odkrywania Boga.

Do poważnego potraktowania tego czasu zachęca nas sam Jezus, przez Swoją naukę i postawę — wiele razy w ciągu swojego ziemskiego życia udawał się On na pustynię, aby tam się modlić, aby tam jeszcze dokładniej odkrywać wolę Ojca. Wiele razy widzimy również Jezusa jako tego, który upomina swoich uczniów, że nie tylko modlitwą, ale także postem można wiele uczynić. Właśnie Wielki Post ma dla nas, wierzących, być takim czasem pustyni, odkrywania woli Bożej i napełniania się mocą Bożą.

Powiedz Bogu:  
„Kocham Cię”

W czasie Wielkiego Postu obok modlitwy nie może w naszym życiu zabraknąć pokuty i umartwienia. Dlaczego Bóg chce od nas pokuty? To pierwsze pytanie, jakie musimy sobie postawić. A odpowiedź jest bardzo prosta. Każdy akt pokuty, nawet najdrobniejszy, przybliży nas do Źródła Prawdziwej Miłości — Boga. Dzięki aktom pokuty ukazujemy Bogu naszą miłość. Przez konkretny czyn postu i umartwienia mówię do Boga — kocham Cię, dlatego poszczę, dlatego umartwiam się, dlatego nie szukam wygodnego życia.

Jeden ze świętych franciszkańskich — św. Maksymilian powiedział, że miłość bez pokuty, bez ofiary nie jest miłością. Są na świecie ludzie, którzy chcieliby posiadać miłość Bożą, lecz unikają jak ognia pokuty i umartwienia. Ludzie tacy, powiedzmy sobie bardzo jasno, to egoiści, zakochani w sobie, a Bożą miłość pragną posiadać tylko dlatego, aby innym zaimponować, aby siebie postawić na pierwszym miejscu. W dzisiejszym świecie takich ludzi jest bardzo dużo, ale nie naśladujmy ich — nie warto. Jak ma wyglądać pokuta w naszym życiu? Ojciec Maksymilian mówił

## Kurs zastępowych „Sosna 2002”

## Chcę zostać zastępową

„Zastępową jest towarzyszem, wiernym przyjacielem, na którym można polegać. Ona jest tą, która sama wyrusza na poszukiwanie Piękna, przynosi je innym i innych doń prowadzi.”

(Na podstawie  
„Księgi Jaszczurki”)

Na pierwszym etapie kursu zastępowych „Sosna”, który odbył się w Mejszagole, uczyłyśmy się właśnie tego, jak taką osobą zostać. Kurs trwał niedługo, zaledwie kilka dni, lecz każdą chwilę wykorzystaliśmy w pełni. Wyjechałyśmy stamtąd z pełnym bagażem wiadomości i nowych pomysłów.

A początek był taki...

W piątek wieczorem jechaliśmy do Mejszagoly z zamiarem wzbogacenia swoich wiadomości, nauczania się prowadzenia zastępu i, oczywiście, aby zaprzyjaźnić się z nieznanymi dotychczas druhami. Wchodząc do polskiej szkoły (w której miałyśmy gościć w ten weekend) usłyszałyśmy skoczne dźwięki muzyki. W szkole odbywa-



Najprostszym sposobem pokuty jest przyjmowanie z radością wszystkich krzyżyków, jakie przynosi nam każdy dzień

Fot. Bożena Kutko

o tym, że najprostszym sposobem pokuty jest przyjmowanie z radością wszystkich krzyżyków, jakie przynosi nam każdy dzień. Nie jest to jednak wcale łatwe. Zobaczmy na nasze życie, ile razy wybieraliśmy inną drogę, bo wiedzieliśmy, że jeżeli pójdziemy prostą — wyznaczoną drogą, to spotka nas wiele krzywd i przykrości. Ileż razy w życiu unikaliśmy spotkania z pewnymi ludźmi, ponieważ nie potrafiliśmy ich pokochać i zaakceptować. Ciężko jest podejść do człowieka, którego się nie cierpi i powiedzieć mu z radością: dobrze, że jesteś. Nawoływanie Kościoła o Pokutę wcale nie musi oznaczać, że mamy sobie jakieś szczególne akty pokutne wymyślać. Bo zobaczcie — na okres Wielkiego Postu postawiłem sobie wymagania jakiegoś szczególnego, a obok mnie mieszka mój sąsiad, z którym kłócę się od wielu lat. Jezus powiedział bardzo jasno: „jeżeli przychodzisz przed mój ołtarz, aby ofiarować mi jakiś dar, a wcześniej pokłóciłeś się ze swoim bratem, ze swoją siostrą, to najpierw idź i pojednaj się z nimi, a potem przyjdź do Mnie, aby Mi złożyć swój dar”. Pokutą dla nas, ludzi żyjących w ciągłym ruchu i hałasie, może być także to, że każdego dnia znajdziemy czas szczególny na modlitwę i wyciszenie.

## Uwierz Mu

Kolejnym aktem pokuty jest życie według zasady: Panie, nie moja,

lecz Twoja wola niech się stanie. Popatrzmy, jak często w naszym życiu wiele planujemy, kombinujemy, a wcale nie pytamy się Boga: Panie, a Ty co myślisz? Życie zgodne z wolą Bożą — nie ma w Historii Kościoła żadnego świętego, który by szczególnie nie umiłował kroczenia drogą Woli Bożej.

Dopiero po spełnieniu tych podstawowych rzeczy możemy pomyśleć i podjąć inne — dobrowolne akty pokutne. Jednak przy wyznaczaniu sobie takiej pokuty należy być ostrożnym. Np. człowiek schorowany nie może sobie wyznaczyć jako aktu pokutnego głodówki, bo jeszcze bardziej utraci zdrowie. Matka lub ojciec rodziny nie mogą wyznaczyć sobie pokuty takiej, że przez cały dzień będą siedzieć w kościele na modlitwie, bo mają inne obowiązki: wychowywanie dzieci, tworzenie wspólnoty rodzinnej. Zawsze wyznaczając sobie jakąś pokutę musimy myśleć o tym, że ma ona nam pomagać w kroczeniu drogą miłości i nie może niszczyć miłości naszej i nie może wyrządzać krzywdy innym ludziom.

Na zakończenie rozważania odnośnie pokuty i umartwienia pragnę dodać, że żadna pokuta nie może być robiona na pokaz. Gdy czynicie pokutę, nie bądźcie smutni, ale niech na waszych obliczach będzie radość. Dla Boga umartwiającie się, a nie na pokaz, aby inni widzieli, jakimi gorliwymi katolikami jesteście.

Br. Jarosław M. Rekwardt OFMConv.

ła się studniówka. Nam to nie przeszkadzało. Kilku uczniów powitało nas serdecznie przynosząc ciasteczka.

## Pajęczyna przyjaźni

Kurs rozpoczęłyśmy „pajęczyną”. Gra polegała na tym, że drużyna, przywiązując sznurek do ręki, mówiła, z jaką myślą przyjechała na kurs i czego oczekuje, gdy zaś kończyła, rzucała kłębek nici innej osobie, a ta czyniąc to samo — kolejnej. Takim sposobem utworzyła się „pajęczyna przyjaźni i wspólnych celów”. Każda z tam przybyłych druhen wiedziała, czego chce: „Chcę zostać zastępową”. Później snułyśmy rozważania na temat dobrej zastępowej i wspominałyśmy pierwszą, która odsłaniała przed nami tajemnice harcerstwa. Następnie udałyśmy się na kolację, którą spożywałyśmy z wielkim apetytem. Później odbył się obrzędowy kominek, wypełniony piosenkami i płasmi. W ciszy nocnej leżałyśmy, co prawda, w swoich śpiworach, lecz

nie spałyśmy, a gawędziłyśmy i bawiliśmy się w tradycyjną „zapałkę”. Zasnęłyśmy późno. Z krainy snów wyrwał nas głos Julki Darjinej. Tak rozpoczął się kolejny dzień.

Zajęcia prowadzone przez Justynę Błaszkievicz i Julię okazały się bardzo ciekawe, czas płynął szybko, a notatek było coraz więcej. Pracowałyśmy z zapałem. Nasze główki napelniały się nowymi wiadomościami, planami, a twarze rozjaśniał uśmiech. W końcu dnia na stołach spoczęły już dość grube teczki. Następnie: „zapałka”, rozmowy, zwierzenia się, opowiadania. Niektóre drużyny zasnęły dopiero nad ranem. W ostatnim dniu — sprzątanie, pakowanie się, apel i Msza święta.

Dzięki tym zajęciom jesteście świadome roli zastępowej w zastępie, drużynie, związku i życiu druhen. Trzeba włożyć niemało wysiłku, aby zdobyć patent, lecz jeszcze więcej, aby być wspaniałą zastępową.

dh Alina Krecul  
4 WDH „Trop”



## Polska

## Strajk w stoczni

Na rozmowy z protestującymi bez wstępnych warunków zgodził się zarząd Stoczni Gdynia S.A. Do rozmów gotowi są też protestujący.

Rzecznik stoczni podkreślił, że według zarządu zakładu strajk jest nielegalny. Wcześniej zarząd stoczni warunkował rozpoczęcie negocjacji zakończeniem protestu. Otwartość na rozmowy deklaruje przewodniczący Związku Zawodowego Pracowników Stoczni Gdynia. Według niego, związek jest tylko mediatorem w proteście zorganizowanym spontanicznie przez pracowników. Od strajku dystansują się "Solidarność" i OPZZ. Grupa kilkuset stoczniowców podjęła akcję protestacyjną w poniedziałek rano. Sytuacja zaostrzyła się na wieść o przeprowadzonych przez władze spółki zwolnieniach pracowników.

## Sondaż CBOS

96 proc. Polaków uważa, że sytuacja na rynku pracy jest zła, w tym 70 proc. ocenia, że sytuacja jest bardzo zła – wynika z sondażu CBOS.

Prawie połowa badanych (45 proc.) jest przekonana, że w okolicach ich miejsca zamieszkania nie można znaleźć żadnej pracy. Kolejne 40 proc. twierdzi, że trudno jest o jakąkolwiek pracę. 13 proc. respondentów wskazuje, że wprawdzie można znaleźć jakąś pracę, ale trudno o odpowiednią. Najbardziej pesymistyczne opinie wyrażają ankietowani z małych miejscowości i gorzej wykształceni. W porównaniu ze styczniem nieznacznie (z 8 do 10 proc.) przybyło ludzi spodziewających się poprawy sytuacji na rynku pracy. Jednocześnie z 45 do 42 proc. spadł odsetek osób przewidujących jej pogorszenie.

## Schuster doktorem honoris

Prezydent Słowacji Rudolf Schuster otrzyma tytuł doktora honoris causa Akademii Górniczo-Hutniczej w Krakowie – zdecydował wczoraj senat uczelni. Wyróżnienie to przyznano Schusterowi za działalność literacką, naukową i społeczną.

"Wniosek o przyznanie doktoratu złożył Wydział Geologii, Geofizyki i Ochrony Środowiska AGH. Jego dziekan, prof. Tadeusz Słomka, podkreślał m.in. olbrzymie zasługi prezydenta Słowacji w dziedzinie ekologii" – powiedziała rzeczniczka AGH Małgorzata Krokoszyńska. Uroczystość wręczenia doktoratu odbędzie się w Krakowie 19 kwietnia. Schuster napisał kilkanaście książek, głównie o Słowacji Wschodniej, oraz scenariuszy do filmów dokumentalnych o Japonii, Izraelu, Wietnamie, Brazylii i Kanadzie.

## Sprawa ekstradycji

Warszawski sąd nie zgodził się na ekstradycję na Białoruś biznesmena Wacława Markiewicza, ściągającego tam za rzekome przestępstwa gospodarcze.

Sąd powołał się na raporty Amnesty International i Fundacji Helsińskiej. Markiewicz od czterech lat mieszka w Polsce i legalnie prowadzi interesy. Od połowy grudnia siedział w warszawskim areszcie. Markiewicz zrzekł się obywatelstwa białoruskiego i złożył wniosek o przyznanie mu polskiego. Cała jego rodzina pochodzi z Polski.

Hadżdż wiernych drugiej po chrześcijaństwie religii świata

## Dwa miliony pielgrzymów

Dwa miliony muzułmańskich pielgrzymów przybyłych do Mekki ruszyły wczoraj piechotą i samochodami ku wzgórzom Arafat, gdzie prorok Mahomet wygłosił swoje ostatnie przed śmiercią kazanie. Zgodnie z religią muzułmanów symbolizowało ono zapowiedź końca świata i dnia Sądu Ostatecznego.

Wierni drugiej po chrześcijaństwie pod względem liczby wiernych religii świata spędzą noc w mieście namiotów Mina, gdzie dzisiaj o świcie ruszą ku świętej "górze łaski".

Nad tłumem unosił się chóralny śpiew ubranych w białe szaty muzułmanów. "W Twojej służbie, Boże, w Twojej służbie" – recytowali, podczas gdy niekończąca się kolumna pojazdów sięgała horyzontu.

Tegoroczny hadżdż – religijny obowiązek odwiedzenia świętej Mekki, który przynajmniej raz w życiu powinien spełnić prawowitny uczeń Mahometa – odbywa się w czasie, gdy znaczna część liczącej 1,2 mld wyznawców religii uważa, że islam stał się obiektem nienawiści Zachodu po zamachach 11 września.

## Islam – ofiarą 11 września

O zorganizowanie zamachów oskarżony jest Osama Bin Laden i jego radykalna frakcja Al-Kaida. Wielu członków organizacji zostało już wyłapanych przez Amerykanów, jednak sam jej założyciel i główny przywódca zniknął i nie wiadomo, czy żyje ani gdzie może przebywać.

"Islam stał się ofiarą 11 września" – mówi obecny w Mekce Ahmad Turkistani, Saudyjczyk, który przewodzi Instytutowi Studiów Islamskich i Arabistycznych w amerykańskiej Wirginii. Zaznacza przy tym jednak, że obowiązkiem muzułmanów jest "zdystansowanie się" od "złych praktyk niektórych wierzących i obrona przed tymi, którzy (islam) chcą połączyć z przemocą i zniszczeniem".

"Paru szaleńców chce przypisać nam, muzułmanom, tak podle opinie. Lata miną, zanim ludzie zapomną o 11 września i o tym, kto te-



Wśród pielgrzymów jest około 11 tysięcy Afgańczyków

Fot. EPA-ELTA

go dokonał" – mówi 49-letni Hasan Ahmed, urzędnik bankowy z Egiptu. Władze saudyjskie podjęły wzmoczone środki bezpieczeństwa, by w czasie hadżdżu nie doszło do incydentów. Do ochrony świętego i dostępnego tylko dla muzułmanów miasta, gdzie narodził się Mahomet i gdzie rozpoczął działalność prorocką, zatrudniono 80 tys. wolontariuszy, policjantów i żołnierzy.

Przygotowaniom do tegorocznej pielgrzymki towarzyszyły obawy, że ekstremiści islamscy zechcą wykorzystać to największe zgromadzenie muzułmanów po 11 września, aby wywołać rozruchy pod hasłami antyamerykańskimi.

## Apel Arabii Saudyjskiej

Minister spraw wewnętrznych Arabii Saudyjskiej, książę Najef, wezwał w sobotę pielgrzymów, aby skupili się na obrzędach religijnych, i ostrzegł, że władze kraju nie będą tolerować żadnych protestów antyamerykańskich ani prób upolitycznienia hadżdżu.

Wierni, którzy dotrą dzisiaj na górę Arafat, przejdą do pobliskiej Muzdalify, gdzie nastąpi symboliczne ukamienowanie szatana.

Później nastąpi rytualne składanie krwawych ofiar ze zwierząt. W dwóch rzeźniach poza Mekką przygotowuje się na ofiarę tysiące owiec. Oczekuje się, że pielgrzymi, na pamiątkę ofiary Abrahama (który jest prorokiem także dla muzułmanów), zabiją ogółem ok. miliona zwierząt: owiec, krów i wielbłądów.

We wtorek dziesiątki tysięcy mężczyzn i kobiet okrążyły świątynię Al-Kaby w sercu Wielkiego Meczetu w Mekce, przygotowując się wędrówki śladami Mahometa. Wielu starało się dotknąć ścian Al-Kaby, kamiennego prostopadłościanu (wys. 15 metrów, dł. 12 m, szer. 10 m) osłoniętego czarnym brokatem, a inni tłoczyli się przy zewnętrznych murze Wielkiego Meczetu, płacząc i modląc się.

We wschodni narożnik Al-Kaby jest wmurowany Czarny Kamień, największa świętość islamu, według wiary islamskiej przekazany przez Boga Adamowi. Wśród pielgrzymów jest około 11 tysięcy Afgańczyków. Samoloty wysłane przez Arabię Saudyjską, Zjednoczone Emiraty Arabskie, Pakistan i Wielką Brytanię przewiozły ich z Kabulu, gdzie przez wiele dni rzekali na obiecane czartery.

Arabia Saudyjska specjalnie dla Afgańczyków przedłużyła termin przyjmowania pielgrzymów z zagranicy, który początkowo miał upłynąć w niedzielę.

## Hadżdż

Według tradycji i doktryny islamu, hadżdż to także pielgrzymka duchowa, która oczyszcza duszę z grzechów i zapewnia jej uczestnikom darowanie win. Ci, którzy wrócą do domów, w wielu krajach nosić będą do końca życia zaszczytny tytuł "hadżiego" – człowieka, który był w Mekce. Ludzie tacy cieszą się w konserwatywnych społeczeństwach powszechnym szacunkiem.

Mekka, rodzinne miasto Mahometa, jest centralnym punktem świata islamu. Wszyscy muzułmanie na całym świecie zawsze odmawiają modlitwy zwrócenia w kierunku Mekki (odwrócenie się tyłem do świętego miasta – choćby przypadkowe – czyli modlitwę nieważną), a zmarłych grzebią twarzą zwróconą do tego miasta.

W związku z takimi wymogami, w wielu miejscach w krajach muzułmańskich wywieszane są strzałki pokazujące kierunek, w którym znajduje się miasto Mahometa.

Izrael zwiększył skalę odwetów za ataki palestyńskie  
Zemsta "zmasowana i częstsza"

Izraelski premier Ariel Szaron zaaprobował wczoraj zwiększenie skali i różnorodności militarnych odpowiedzi na ataki palestyńskie – podała agencja Reuters.

Krok ten jest – według informatora Reutersa – reakcją na zabicie we wtorek przez palestyńskich bojowników sześciu izraelskich żołnierzy na Zachodnim Brzegu Jordanu.

"Odwety będą bardziej zmasowane i częstsze" – powiedział informator cytowany przez Reutersa. Zastrzegł jednak, że nowe kroki nie oznaczają zmiany strategii ani dążeń do obalenia Autonomii Palestyń-

skiej. Biuro Szarona podało, że premier zdecydował o obraniu "innego kierunku działań" przeciw palestyńskim bojownikom po wtorkowym ataku na izraelskich żołnierzy na punkcie kontrolnym.

Rzecznik Szarona, Raana Gissin, powiedział, że izraelskie uderzenia w nocy z wtorku na środę mogą być próbą operacji, które zostaną podjęte, by powstrzymać terror. W nocy z wtorku na środę i w środę rano izraelskie śmigłowce zaatakowały kwatery Jaser Arafata w Ramallah i cele palestyńskie w Strefie Gazy. Zginęło 14 Palestyńczyków.

Miliard euro  
Spłata raty

Rosja zwróciła Klubowi Paryskiemu – skupiającemu kraje wierzycieli – ponad miliard euro.

Według rosyjskiego ministerstwa finansów, rata długu została przekazana wczoraj przez Bank Go-

spodarki Zagranicznej. W tym roku Rosja musi zwrócić Klubowi Paryskiemu w sumie 5,7 mld dolarów. Ekspertki szacują, że w 2002 r. Rosja powinna zwrócić wszystkim wierzycielom 14 mld dolarów.



Do prawie 400 osób wzrosła liczba śmiertelnych ofiar pożaru pociągu w Egipcie – podały wczoraj źródła policyjne. Wśród ofiar są pasażerowie, którzy ponieśli śmierć wyskakując z pędzącego pociągu. Ahmed al-Sherif, dyrektor Kolei Egipskich, powiedział agencji AP, że była to największa w dziejach Egiptu katastrofa kolejowa. Nocny pociąg wyjechał w swą 480-kilometrową trasę z Kairu do Luksoru we wtorek o godzinie 23.30. Gdy płomienie ogarnęły wagony, pociąg przejechał jeszcze cztery kilometry, zanim maszynista zorientował się w sytuacji i zatrzymał skład w wiosce Reqa al-Gharbiya, w odległości 95 km od Kairu. Według policji, 65 rannych przewieziono do szpitala w miejscowości Ayatt. Nie wiadomo, co było przyczyną pożaru w pociągu. Jedne źródła twierdzą, że w bufcie pociągu wybuchła butla z gazem, inne, że butla należała do sprzedawcy herbaty, a jeszcze inne, że do jednego z pasażerów. Fot. EPA-ELTA



Niezbądane prawa funkcjonowania przyrody żywej i nieożywionej

# Prawo pulsującej zmienności

Wydawałoby się, że definicja gatunku ma znaczenie tylko dla biologów. Jednak dalsze badania wykazały, że parametry decydujące o funkcjonowaniu w czasie i przestrzeni gatunku jako systemu są pomocne w zrozumieniu zasady funkcjonowania innych systemów o różnorodnej złożoności.

Pomaga ono w pogłębieniu zrozumienia zasady funkcjonowania przyrody żywej i nieożywionej, biosfery, ekosystemów, różnorodnych gatunków zwierząt i roślin, ludzkości jako gatunku, jej ras, plemion i wspólnot etnicznych jako systemów. Można by rzec, że jest to fundamentalne prawo (jeszcze nie do końca ujawnione) czasoprzestrzennych pulsujących systemów, które może zmienić zrozumienie zasad funkcjonowania świata.

## Niejawnione prawo

Dlaczego to prawo jest jeszcze niejawnione? Spróbujmy w bardzo wielkim streszczeniu dokonać przeglądu rozwoju nauki. Filozofia wyróżnia trzy stadia rozwoju duchowego ludzkości: teologiczno-fikcyjne, metafizyczno-abstrakcyjne i naukowo-pozytywne. Nauki zazwyczaj dzielimy według stopnia złożoności badanych procesów w następującym porządku: socjologia, biologia, chemia, fizyka, astronomia, matematyka. Jednak według stopnia produktywności badań matematyka stawiana jest na pierwszym miejscu, zaś socjologia znajduje się na końcu tej listy. Jedną z przyczyn małej pewności badań biologicznych i socjologicznych było to, że stosowały one metodę opisową, dane nie były uogólniane na płaszczyźnie o wyższym poziomie integracji przyrody, tj. gatunku. Gatunek nie był uważany za poziom integracji przyrody, a tylko za abstrakcyjne pojęcie taksonomiczne. Znaczenia gatunku jako systemu nie sposób było zrozumieć, dopóki jego funkcjonowanie nie było wyrażone (1987 r.) w lic-

bach oraz ustalone jego funkcjonowanie w czasie i przestrzeni (lata 1994 – 2001). Bez określonych jednostek miar nie można było wykonać aparatu matematycznego i w ten sposób zwiększyć pewność wyników.

## Zapomniane ogólne zasady

Poza tym istniały też inne nie mniej istotne przyczyny. Osiągnięcia fizyków w ostatnim stuleciu wykazały, że zasadnicze wyniki osiągnięto podczas badań nad budową atomu. Po ustaleniu atomu przenikano coraz głębiej w poszukiwaniu coraz mniejszych jego cząstek. Dlatego i biolodzy sporo uwagi skoncentrowali na wyjaśnianiu procesów, które się odbywają w organizmach, w ich komórkach, tkankach, nawet na poziomie molekularnym. Po odkryciu genu rozpoczęto wyjaśniać budowę genomu. W międzyczasie zapomniano o badaniach, idących w kierunku poszukiwania ogólnych zasad regulujących funkcjonowanie w czasie i w przestrzeni różnych gatunków. Dominowało przekonanie, że teoria ewolucji zaprogramowana przez Darwina i jego wyjaśnienie pochodzenia gatunków rozwiązały problem.

Ostatnio w prasie ukazała się informacja, że pierwsza klonowana owca Dolly zachorowała na artretyzm. Istnieje obawa, że to się mogło zdarzyć z powodu genetycznego defektu podczas klonowania. Owce czasem chorują na artretyzm, lecz Dolly, która ujrzała świat w 1996 roku, zachorowała będąc bardzo młoda. Jednak to zjawisko można by wytłumaczyć inaczej. Może się okazać, że realizacja możliwości genomu odbywa się niejednokrotnie w czasoprzestrzeni gatunku.

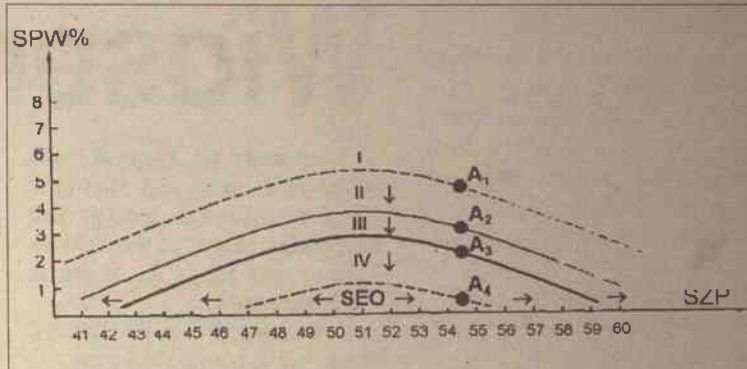
## Rozwijanie się etapami

Można twierdzić, że zmienność różnorodnych systemów odbywa się według powszechnego prawa. Opis

tego prawa już został ogłoszony. Pogłębia ono zrozumienie zasady funkcjonowania przyrody żywej i nieożywionej, biosfery, ekosystemów, różnorodnych gatunków zwierząt i roślin, ludzkości, jej ras, plemion i wspólnot etnicznych, jednostki ludzkiej, a nawet komórki jako systemu. Pierwsza zasada mówi o tym, że systemy o różnorodnej złożoności rozwijają się etapami, np.: Ziemia na początku formowała się jako ciało fizyczne, następnie odbywała się w niej ewolucja chemiczna i biochemiczna, jeszcze później pojawiły się organizmy żywe, które dały początek obecnej różnorodności biologicznej. Jednak na każdym etapie rozwoju sama zasada prawa pulsującej zmienności systemów czasoprzestrzennych została zachowana. Tę zasadę ilustrują krzywe (patrz. rys.)

## „Czterowymiarowe ciało”

Z punktu SEO (Strefy Ekonomicznego Optimum) system zaczyna się rozszerzać, zwiększa się liczba stanowiących go komponentów: ras, populacji, jednostek, ich stosunkowy procent we wspólnotach SPW% (patrz wskazówki poziome). Po pewnym czasie rozpoczyna się proces odwrotny. Przestrzeń zajmowana przez gatunek zaczyna się zmniejszać (patrz wskazówki pionowe A1, A2, A3, A4). W końcu gatunek zanika. Schemat ten pasuje nie tylko do systemów ekologicznych, ale i do wszystkich czasoprzestrzennych o różnorodnym stopniu złożoności i poziomach integracji. Tylko na parametrach osi należałoby wskazać inne parametry pasujące do jednostek pomiarowych badanego systemu. Powszechna zasada jest następująca: Każdy system przyrody żywej i nieożywionej o jakimkolwiek poziomie złożoności „rodzi się” w określonym punkcie przestrzeni i czasu zewnętrznego (t). Jest to również początek odliczania jego czasu wewnętrznego (T). Każdy system to czasoprzestrzenne „cztero-



wymiarowe ciało”, o zmianie formy i złożoności którego decydują zmiany jego czasu wewnętrznego (T) zachodzące pod wpływem zmian warunków zewnętrznych.

## Młodość, rozwój, starość

Na pierwszym etapie funkcjonowania (młodości) system rozwija się, równocześnie zwiększa się liczba stanowiących go podsystemów (komponentów), tj. wewnętrzna ich różnorodność i liczebność.

Okres dojrzałości systemu charakteryzuje się największą objętością jego jako ciała przestrzennego oraz wewnętrzną różnorodnością (tj. ilością podsystemów), a także liczebnością składników każdego z nich.

Po tym okresie następuje starość, tj. stopniowe zanikanie złożoności i objętości systemu. Zmniejsza się liczba podsystemów oraz ich wewnętrzna różnorodność i liczebność. Każdy podsystem działa do pewnego stopnia niezależnie w czasie wewnętrznym (T).

Chociaż czas trwania systemów o różnym poziomie złożoności w stosunku do czasu zewnętrznego (t) bardzo się różni (od miliardów lat do minut, jednak przebieg ich czasu wewnętrznego (T) charakteryzuje się cechą wspólną – pulsującym jego czasem wewnętrznym, który wyznacza długość okresu młodości, dojrzałości i starości w (t) czasie. Zgodnie z tą zasadą funkcjonują systemy kosmiczne oraz systemy naszej planety o różnych poziomach złożoności, w tym i żywe.

## Ludzkość jako system

To wytłumaczenie pasuje również dla ludzkości jako systemu przestrzennego (gatunku biologicznego). Jednak nie jest ono wystarczające, ponieważ nie wyjawia twórczych zdolności, możliwości działania rozumu ludzkiego oraz źródeł jego mocy duchowych. Warto zaznaczyć, że w książce wybitnego matematyka prof. Bentsiona Fleishmana „The Choice Is Ours” wydanej w Nowym Jorku i Moskwie w 2000 roku wśród sześciu najważniejszych praw ekologicznych przedstawiona została analiza znaczenia wyżej wspomnianych krzywych. Autor książki nazwał go „Szerokościowym prawem ekologicznego optimum” (patrz rys.) i nadał temu prawu imię naukowca.

Można by się z tego cieszyć, jednak należy wyrazić żal, że instytucje naukowo-badawcze Litwy i Polski zaniedbały w swoim czasie możliwość zajęcia stosownego miejsca w tej dziedzinie nauki światowej. Moje dalsze badania, wykonane w latach 1999-2001, wykazały, że prawo to ma o wiele szerszy zakres oraz przydatność w praktyce, ponieważ tłumaczy ono zasadę pulsującej zmienności w czasoprzestrzeni nie tylko systemów ekologicznych, ale i innych.

Tak powstało opracowanie jeszcze kilku zasad tłumaczących ogólne prawo pulsującej zmienności czasoprzestrzennych systemów przyrody. W tym również zasadę różnorodności biologicznej i gatunkowej.

Richardas Volskis

## Pierwsze świecące ubrania Stary pomysł

Pewna włoska firma przedstawiła prototypy świecących ubrań. Są uszyte z zaawansowanych technologicznie światłowodów, zasilane ukrytymi małymi bateriami i mogą świecić bez przerwy osiem godzin.

Firma Caen zaprezentowała na początek świecące spodnie, kamizelki i koszule. Producent zapew-

nia, że mają wszystkie właściwości zwykłych ubrań, a po wyjęciu baterii można je nawet prać i prasować.

– Pomysł jest tak stary, jak światłowodowy, ale dotąd technika pozostawała daleko w tyle – powiedział szef Caen, Luigi Pardini.

Pardini wyjaśnił, że cały sekret ubrań kryje się w mikroskopijnych rozmiarach baterii oraz niezwykle

cienkich i giętkich światłowodach, które podczas produkcji łączy się z wełną, bawełną i jedwabiem. Cena metra tak wzbogaconego materiału to ok. 50 euro. Ze świecącej tkaniny można uszyć prawie wszystko. Caen chce zaopatrywać przede wszystkim domy mody, ale myśli też o specjalnych ubraniach dla strażaków, ratowników i innych tego rodzaju służb.

## Program, który odczytuje wymazane teksty

### Podstępny detektyw

Pojawił się program, który pozwala na odczytanie wszystkiego co napisałeś na komputerze, nawet jeśli wymazałeś to zaraz po napisaniu.

„WinWhatWhere Investigator” pobiera obraz z webkamery (która może być ukryta) i na podstawie ustawienia palców na klawiaturze „odczytuje” teksty, które wpisałeś.

## Współpraca gigantów

### Standard dla trzech

Apple, Ericsson i Sun razem... pracują nad stworzeniem standardu, który ułatwiłby operatorom sieci przesyłanie treści multimedialnych do urządzeń bezprzewodowych.

Rozwiązanie oparte będzie na

oprogramowaniu Apple QuickTime, serwerach i oprogramowaniu do dystrybucji Sun oraz bezprzewodowej infrastrukturze Ericsson. Dzięki niemu operatorzy będą mogli transmitować filmy do urządzeń przeno-

śnych, takich jak handheldy i telefony komórkowe. Rozwiązanie wielkiej trójki rywalizować będzie z takimi standardami jak postaci Windows Media Playera (Microsoft), RealPlayer (RealNetworks) czy MPEG-4.

## Superkomputery bez embarga Zmiana polityki

Prezydent Stanów Zjednoczonych George Bush zniósł ograniczenia na eksport zaawansowanych komputerów do Chin, Indii i Rosji. Zmiana polityki dotyczy też niektórych krajów Bliskiego Wschodu.

Dzięki temu będzie teraz można eksportować serwery i stacje robocze zdolne do przeprowadzenia 85 milionów operacji teoretycznych na sekundę. To niemal dwa razy więcej, niż wynosił dotychczasowy

limit. Limity wprowadzono w 1979 roku, by ograniczać liczbę państw zdolnych do produkcji bomby atomowej. Embargo oczywiście wciąż dotyczy „państw zbrojeckich”, czyli Iraku, Iranu, Libii, Kuby, Sudanu, Północnej Korei i Syrii. Warto jednak zauważyć, że zakaz w praktyce niezwykle łatwo obejść, od kiedy nowoczesne technologie są niemal powszechnie dostępne i coraz tańsze.

## Kolejny sąd internetowy

### Prosta procedura

Kolejnym krajem, w którym zostanie wprowadzony internetowy sąd jest Wielka Brytania. Od wczoraj mieszkańcy Zjednoczonego Królestwa mogą kierować sprawy do internetowego sądu.

Podobnie jak w przypadku podobnych „sieciovych sądów” (np. w USA) – rozpatrywane są drobne sprawy dotyczące prawnego ściągania zaległych płatności i długów o „wartości” do 100.000 GBP

Po zarejestrowaniu się Brytyjczycy mogą śledzić postęp swojej

sprawy na ekranie komputera. Jeśli jednak wszystko będzie przebiegać prawidłowo, nie wykluczono, że wirtualny sąd będzie rozpatrywał też sprawy bardziej poważne.

Zdaniem rzeczniczki brytyjskiego wymiaru sprawiedliwości, z nowatorskiego serwisu jeszcze w tym roku skorzysta ponad 20 tysięcy osób. Cała procedura jest bardzo prosta i pomoże zaoszczędzić państwu mnóstwo pieniędzy, a obywatelowi – czasu.



## SPRINTEM

• Wyniki meczów ligi NBA: New Jersey Nets – Golden State Warriors 123:115, Dallas Mavericks – Minnesota Timberwolves 100:117, San Antonio Spurs – Memphis Grizzlies 99:93, Phoenix Suns – Seattle SuperSonics 91:103, Sacramento Kings – Atlanta Hawks 99:79, Los Angeles Lakers – Boston Celtics 108:109.

• Popularność festiwalu piosenki w San Remo wymusiła przesunięcie terminu pierwszego meczu finałowego Pucharu Włoch, zaplanowanego na 6 marca, w którym miały się zmierzyć AC Parma i Juventus Turyn. Oba kluby zgodziły się na odwołanie spotkania, nie zdołano jednak jeszcze ustalić nowego terminu.

• Włoch Endrio Leoni z grupy Alessio wygrał po finiszu z peletonu trzeci etap wyścigu kolarskiego Dookoła Andaluzji, który prowadził z Kordoby do Jaen (163 km). Liderem zawodów został Hiszpan Francisco Cabello (Kelme), który na mecie tego etapu był szósty i minimalnie wyprzedza teraz dotychczasowego przodownika, swego rodaka Antonio Coloma.

• Pierwsze mecze 4. rundy piłkarskiego Pucharu UEFA: Roda JC Kerkrade – AC Milan 0:1 (0:1). Bramka: Jose Mari (29). CF Valencia – Servette Genewa 3:0 (1:0). Bramki: Vitorino Hilton (3-samobójcza), Pablo Aimar (49), Salva Ballesta (57).

• Akcje dwóch największych tureckich klubów piłkarskich, Besiktasu i Galatasaray, zadebiutują na giełdowym parkiecie. W trwającej dwa dni publicznej sprzedaży akcji, zakończonej w ubiegłym tygodniu, Besiktas wyemitował 326,5 mln akcji, odpowiadających 15 proc. wartości klubu, a Galatasaray 326,5 mln akcji, stanowiących 16 proc. jego wartości.

• Włoch Danilo Di Luca wygrał 39. kolarski klasyk Trofeo Laguglia, którego trasa prowadziła wzdłuż wybrzeża Morza Liguryjskiego. Na mecie kolarz grupy Saeco wyprzedził swojego rodaka Eddy'ego Mazzoleniego i Bega Serge'a Bagueta.

• Były piłkarz reprezentacji Francji Jean-Pierre Papin, jest jednym z kandydatów do objęcia posady asystenta trenera Manchesteru United, Alexa Fergusona. W gronie kandydatów na asystentów Fergusona wymieniani są, oprócz Papina: trenujący rezerwową drużynę MU Brian McClair, były asystent szkockiego szkoleniowca, dziś trener Middlesbrough Steve McClaren oraz prowadzący Preston North End David Moyes.

• Włoski piłkarz Roberto Di Matteo, który przez półtora roku leczył kontuzję nogi, zakończyć karierę – poinformował jego klub Chelsea Londyn. Włoch zasłynął jako piłkarz, który najszybciej strzelił gola na słynnym stadionie Wembley. W 1997 roku w finale Pucharu Anglii przeciwko Middlesbrough zdobył bramkę już w 43. sekundzie.

Na podstawie inf. wł. i doniesień PAP stronę przygotował **Andrzej Łakis**

## Piłkarska Liga Mistrzów

## Wiosenne wznowienie

Rozpoczęły się rozgrywki wiosenne piłkarskiej Ligi Mistrzów. Nadal niepokonaną drużyną jest Real Madryt, który po trzech kolejkach drugiej rundy ma w grupie C komplet punktów.

„Królewscy” podejmowali FC Porto. Rywal okazał się trudny, bowiem zwycięstwo gospodarze zapewnili sobie dopiero w 83. minucie. W spotkaniu tym poważnej kontuzji kostki doznał Portugalczyk Luis Figo i jak na razie nie wiadomo, kiedy będzie mógł on zagrać znów w barwach Realu.

W drugim meczu tej grupy Panathinaikos Ateny wygrał ze Spartą Praga 2:0. Dzięki temu zwycięstwu „Koniczynki” awansowały na drugie miejsce w tabeli.

W grupie D sytuacja jest niezmiernie ciekawa. Po trzech kolejkach wszystkie cztery zespoły mają po cztery punkty i jednakowe szanse awansu do kolejnej rundy.

## Grupa C

Zawodnicy Realu mieli wiele sytuacji strzeleckich, jednakże przez długi czas goście zachowywali czyste konto bramkowe. Zawodnicy Porto jedynie na początku spotkania starali się inicjować akcje ofensywne. Najlepszą sytuację do strzelenia bramki goście mieli w 14. minucie. Sousa znalazł się w polu karnym i silnie uderzył na bramkę Cassilasa, jednakże piłka odbiła się od słupka. W miarę upływu czasu na boisku zaczęli dominować gospodarze. Jedyny gol padł jednak dopiero w 83. minucie. Solari otrzymał dokładne podanie na polu karnym i strzałem lewą nogą posłał piłkę do siatki obok interweniującego Vitora Baii.

Panathinaikos, sprawił sporą niespodziankę, pokonując Spartę 2:0. Sukces jest tym większy, iż od-

niesiony został w spotkaniu wyjazdowym. Pierwsza bramka padła w 39. minucie, a jej autorem był Karagounis, który sprytnym strzałem pokonał Cecha.

Drugi gol padł w 71. minucie meczu; wykorzystując niezdecydowanie obrony czeskiego zespołu na 2:0 podwyższył Konstantinou. W końcówce spotkania Czesi starali się doprowadzić choćby do strzelenia honorowego gola, jednakże nerwowość zawodników gospodarzy utemperował sędzia szkocki Stuart Dougal, który w 87. minucie pokazał czerwony kartonik Huebschmannowi za faul na Jarnim.

Real Madryt – FC Porto 1:0 (Santiago Solari 83); Sparta Praga – Panathinaikos Ateny 0:2 (Giorgios Karagounis 39, Michalis Konstantinou 71).

	M	Pkt	Br
1. Real	3	9	7:2
2. Panathinaikos	3	4	2:3
3. Sparta	3	3	3:5
4. Porto	3	1	0:2

## Grupa D

Bayer zremisował z Arsenalem 1:1 dzięki wyrównującej bramce zdobytej w ostatniej minucie spotkania przez Kirstena. Arsenal zdobył prowadzenie z 56. minucie po akcji dwóch Francuzów grających w barwach „Kanonierów” – Pires otrzymał podanie od Wiltorda i pokonał Butta. Od 68. minuty londyńczycy musieli grać w osłabieniu. Parlour zobaczył za faul na Basturku drugą żółtą i, w konsekwencji, czerwoną kartkę. Gospodarze wykorzystali przewagę liczebną. Pozostawiony bez opieki obrońców Kirsten przystawił nogę do piłki, podanej z prawej strony boiska przez Schneidera.

Del Piero mógł zapewnić Juventusowi zwycięstwo w spotkaniu



Mecz Bayer Leverkusen – Arsenal Londyn mimo ambitnej walki każdego zespołu zakończył się remisem 1:1  
Fot. EPA-ELTA

z Deportivo, ale w 73. minucie nie wykorzystał rzutu karnego i mecz zakończył się podziałem punktów. Bohaterem spotkania został Molina, bramkarz Deportivo, który pewnie obronił „jedenastkę”, przyznając Juventusowi za faul Cesara na Del Piero. Mecz nie zaliczył do udanych również napastnik Juventusu Trezeguet.

Francuz miał trzy doskonałe okazje do zdobycia bramek: w 8. minucie będąc kilka metrów przed bramką trafił prosto w nogi interweniującego Moliny, w 31. minucie nieskutecznie dobijał piłkę z bli-

skiej odległości.

Najlepszą okazję zdobywca ośmiu bramek w obecnej edycji Ligi Mistrzów zmarnował w 67. minucie. Francuz wyskoczył najwyżej do podania Del Piero i, mając przed sobą pustą bramkę, trafił piłką w słupek.

Bayer Leverkusen – Arsenal Londyn 1:1 (Ulf Kirsten 90 – Robert Pires 56); Juventus Turyn – Deportivo La Coruna 0:0.

1. Juventus	3	4	5:3
2. Arsenal	3	4	4:4
3. Bayer	3	4	4:5
4. Deportivo	3	4	2:3

## Dwa rekordy świata na olimpijskim torze Oval

## Czesi też ze złotem

Dwa rekordy świata padły we wtorek na olimpijskim torze łyżwiarzkim, gdzie mężczyźni rywalizowali o medale w biegu na 1500 m. Złoty medal zdobył Amerykanin Derek Parra, srebrny Holender Jochen Uytendehaage.

Jako pierwszy na listę rekordzistów wpisał się Holender, uzyskując czas 1.44,57. Godzinę później rezultat ten poprawił pochodzący z Kalifornii, filigranowy jak na łyżwiarza Parra, pokonując barierę minuty i 44 sekund (1.43,95).

– To nieprawdopodobne uczucie – mówił na mecie zwycięzca, który po zakończeniu rekordowego biegu popłakał się ze szczęścia w objęciach żony.

W Soldier Hollow rywalizowali narciarze, w debiutującej w programie igrzysk konkurencji – sprincie na 1,5 km. Jedną z rewelacji zawodów był Polak – Janusz Krężelok, który w biegu kwalifikacyjnym zajął znakomite trzecie miejsce. W pucharowej rywalizacji Krężelok nie sprostał rywalom, ale dziewiąte miejsce jest i tak jest sukcesem zawodnika.

Pierwsze miejsce w sprincie zajął Norweg Tor Arne Hetland zdobywając tym samym dziewiąty złoty medal dla swego kraju. Wśród kobiet triumfowała Rosjanka Julia Cze-

pałowa. Podobnie jak w konkursie pań, niespodzianką zakończyła się finałowa rywalizacja mężczyzn w konkurencji skoków akrobatycznych narciarstwa w stylu wolnym. Mistrzem olimpijskim został Czech Ales Valenta, zaliczany co prawda do światowej czołówki, ale nie wymieniany w gronie faworytów.

Valenta po pierwszej serii skoków zajmował piąte miejsce. W drugiej popisał się czystym, bardzo trudnym skokiem (potrójny twist) co dało mu pierwsze miejsce. Srebrny medal zdobył faworyt publiczności Amerykanin Joe Pack.

W pierwszych zawodach olimpijskich bobsleistik medalami podzieliły się zawodniczki USA oraz Niemiec. Mistrzyniami olimpijskimi zostały Amerykanki Jill Bakken oraz Vonetta Flowers. Srebrny medal przypadł Niemkom Sandrze Prokoff i Ulrice Holzbner, a brązowy ich rodaczkom Susi-Lisie Erdmann i Nicole Herschmann.

Spore zainteresowanie wzbudziła rywalizacja solistek w programie skróconym łyżwiarstwa figurowego. Dominowały zawodniczki USA i Rosji. Przed programem dowolnym prowadzi Amerykanka Michelle Kwan przed Irianą Stucką z Rosji, swymi rodaczkami Sashą Cohen i Sarah

## Klasyfikacja medalowa

	Zł	Sr	Br	Razem
1. Norwegia	9	6	2	17
2. Niemcy	8	13	7	28
3. USA	6	8	7	21
4. Rosja	5	5	3	13
5. Francja	3	3	1	7
6. Włochy	3	2	4	9
7. Finlandia	3	2	1	6
8. Szwajcaria	3	1	2	6
9. Holandia	2	3	0	5
10. Kanada	2	1	4	7
11. Australia	2	0	0	2
11. Hiszpania	2	0	0	2
13. Austria	1	3	9	13
14. Chorwacja	1	1	0	2
14. Korea Płd	1	1	0	2
16. Chiny	1	0	2	3
17. Czechy	1	0	1	2
17. Estonia	1	0	1	2
19. Bułgaria	0	1	2	3
19. Szwecja	0	1	2	3
21. Japonia	0	1	1	2
21. Polska	0	1	1	2
23. Białoruś	0	0	1	1
23. Słowenia	0	0	1	1

Hughes oraz kolejną Rosjanką Marią Butyrską.

W decydującą fazę wkroczył turniej hokeja na lodzie kobiet. W pierwszym meczu półfinałowym zawodniczki Kanady pokonały Finlandię 7:3. W drugim półfinale zespół USA pokonał Szwecję 4:0.

## Puchar Niepodległości — Brawa dla weterana

Z inicjatywy Stasysa Svetlauskasa w Wilnie po raz dziewiąty zorganizowano zawody jeździeckie o Puchar Niepodległości. To najbardziej znaczące zawody w kraju w sezonie zimowym.

Aż 44 sportowców rywalizowało o Puchar mera rejonu wileńskiego. Najszybciej i najdokładniej trasę pokonała wychowanka Kowieńskiej Szkoły Sportowej „Marva” Sonata Baršketytė na koniu Fortunat – 73,09 s. Na drugiej pozycji uplasował się weteran Ignas Burskys z rejonu szawelskiego na koniu Golara – 73,19 s. Podium uzupełniła przedstawicielka Wilna Julija Krapavičiūtė na koniu Gluosnys – 73,97 s.

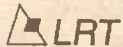
18 jeźdźców na 29 koniach musiało dwukrotnie pokonać trasę w rywalizacji o Puchar Niepodległości. Wysokość przeszkód w pierwszym przejeździe wynosiła 120 cm, w drugim – 130 cm. Do drugiej rundy zakwalifikowało się tylko 10 najlepszych zawodników.

Wysoki poziom zademonstrował jeździec z rejonu wileńskiego, członek kadry narodowej, Vincas Civinskas na koniu Arka, który jest własnością premiera Algirdasa Brazauskasa. Drugie oraz trzecie miejsce przypadły synowi trenera gospodarzy Stasysowi Jasadowi na koniach Gluosnys i Hugo.





CZWARTEK 21. II



6.00 Dzień dobry  
8.00 S. anim. dla dzieci „Renada”  
8.30, 9.30, 19.00, 22.00 XIX Zimowe Igrzyska Olimpijskie  
11.45 Dajmy czadu  
12.45 Klub prasowy  
13.30 Sąd  
**14.00 Rozmowy wileńskie**  
14.15 Program białoruski  
14.30 Program dok.  
15.00 Film anim.  
15.30 Klub dziecięcy  
16.00 Popołudnie z A. Čekuolisem  
16.30 Nowości i prognozy naukowe  
17.00 Wiadomości  
17.10 Pytanko  
17.20 S. „To zdarzyło się w Rydze...”  
17.50 Wiadomości  
18.00 Styl  
18.30 S. anim. dla dzieci „Renada”  
20.00 Otwórz drzwi  
20.30 Panorama  
21.02 Sport  
21.07 Pogoda  
21.10 Proszę o głos  
21.55 Loteria „Perlas”



6.55 Film anim.  
7.20 S. anim. „Uliczne rekiny”  
7.40 S. „Miłosny trójkąt”  
8.30 S. „Dziki księżyc”  
9.20 Wybacz  
10.10 Wiadomości rowerowe  
10.25 Salon Białego Kota  
10.55 Komedia „Wyższa chirurgia”, USA 1983  
12.30 Film akcji „Zaginiony bez wieści”, USA 1984  
14.25 S. anim. „Batman”  
14.50 S. anim. „Walka smoków”  
15.15 Film anim.  
15.40 Gra „Przemów mi do serca”  
15.45 S. „Miłosny trójkąt”  
16.40 Gra „Przemów mi do serca”  
16.45 S. „Izabella”  
17.40 Gra „Przemów mi do serca”  
17.45 S. „Mężczyzna i kobieta”  
18.40 Gra „Przemów mi do serca”  
18.45 Wiadomości  
19.15 Niebezpieczna stręła  
20.15 Wiadomości rowerowe  
20.30 Orbita  
21.00 S. „Klaun”  
21.00 Wiadomości  
22.20 S. „Przyjaciele”  
22.50 S. „Biały Dom: żądza władzy”  
23.40 ABC zdrowia



7.05 Show Benny Hilla  
7.35 Herbata w klubie

8.35 S. „Show Hoobsów”  
9.05 S. anim. „Niegodziwy jednorozec Kleo”  
9.30 S. anim. „Smok Castillo”  
9.55 Amerykańscy gladiatorzy  
10.45 S. „Air America”  
11.35 Film krym. „Polowanie na Kopciuszka”  
12.30 Melodramat „Cena miłości”  
14.10 Program V. Matulevičiusa  
14.40 Bez obsłonek  
15.10 Najlepsze piosenki „Pūkasu”  
16.10 S. anim. „Smok Castillo”  
16.40 S. „Show Hoobsów”  
17.05 S. anim. „Niegodziwy jednorozec Kleo”  
17.30 Amerykańscy gladiatorzy  
18.20 S. „Fiorella”  
19.15 S. „Sąsiedzi”  
19.45 Dziś  
20.15 S. „Gliny”  
21.25 Komedia „Mężczyźni też potrzebują miłości”, Niemcy 1998

3

0.05 – 7.00 DW  
7.00 S. „Batman”  
7.25 Bez tabu  
7.50 S. „Virginia”  
8.40 S. „Catalina i Sebastian”  
9.25 S. „Oszolomieni miłością”  
10.15 S. „Blossom”  
10.45 S. „Tajemniczy świat Alex Mack”  
11.10 „Šapro šou”  
11.40 Kamera VRS  
12.05 S. anim. „Król Hill”  
12.25 O żeglarskim świecie  
12.50 S. „Skraj ziemi”  
13.35 S. „Blossom”  
13.59 Gra „Rinkis 3”  
14.00 S. „Brama do gwiazd”  
14.45 ZTV  
15.15 S. „Batman”  
15.45 S. „Oszolomieni miłością”  
16.40 S. „Catalina i Sebastian”  
17.40 Jak się czujecie?  
17.45 S. „Virginia”  
18.45 Wiadomości TV3  
19.05 Sport TV3  
19.10 Bez tabu  
19.44 Gra „Rinkis 3”  
19.45 Niech żyje król  
20.20 Komedia „Biali nie umieją tańczyć”, USA 1992.  
W przerwie – o 22.15 – Wiadomości TV3  
22.40 Dramat „Mędrzec”, USA 1996  
0.20 Film dok.  
0.45 S. „Poltergeist-Legal”



8.00 Z Wilna  
8.20 Puls  
8.55 Dla ogrodników  
9.30 O bilardzie

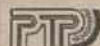
10.00 Wiadomości  
10.15 Dyżurna jednostka  
10.20 Ekspertyza RTR  
10.30 Program „Kaktus”  
11.30 Pochodzenie człowieka  
12.30 Czego chce kobieta  
13.00 Wiadomości  
13.30 Razem z Fafalią  
13.45 Kim jesteśmy?  
14.10 Film fab. „Chcecie – wierzyć, chcecie – nie wierzyć”  
16.00 Wiadomości  
16.30 Zwierciadło  
17.00 Dla rybaków  
17.50 Autofani  
18.30 Z Wilna  
19.00 Wiadomości  
19.35 Lekarz domowy  
20.10 Puls  
21.00 Magazyn „Dobry”  
21.20 Film fab. „Telegram”  
22.00 Z Wilna  
22.20 Cd. filmu



8.00 Puls Wilna  
**8.20 Wiadomości (pol.)**  
8.30 S. „Nowe życie”  
9.30 Program reklamowy  
9.40 Film fab. „Prowincjuszka”, Włochy 1992  
17.15 Film anim.  
17.25 Podróże z R. Gečaitė  
17.55 Proponujemy!  
18.00 Magazyn „Europa dziś”  
18.30 Puls Wilna  
18.50 Program reklamowy  
19.00 Pogląd  
**19.20 Wiadomości (pol.)**  
19.30 Program „Prowincja”  
20.00 Proponujemy!  
20.05 S. „Nowe życie”  
21.00 Puls Wilna  
21.20 Pogląd  
**21.40 Wiadomości (pol.)**  
21.50 „Witajcie, jestem waszą ciocią!” – komedia, Rosja 1975



8.00 Wiadomości  
8.15 S. „Ziemia miłości”  
9.10 Bożki  
9.45 Telegra „Kto chce zostać milionerem?”  
10.35 Smakolyk  
10.50 Bibliomania  
11.00 Wiadomości  
11.20 Dziennik olimpiady  
11.50, 21.40 Na Zimowych Igrzyskach Olimpijskich  
15.00 S. „Niszczycielska moc”  
16.00 Wielkie pranie  
17.00 Wiadomości  
17.30 „Nie jesteśmy w ciemności”  
18.00 S. „Ziemia miłości”  
19.00 Telegra „Słabe ogniwo”  
20.00 Czas  
20.35 S. „Niszczycielska moc”  
22.20 Czas  
23.15 Dziennik olimpiady



8.00 Wiadomości  
8.15 Olimpiada-2002  
10.00 Wiadomości

10.15 Dyżurna jednostka  
10.20 Ekspertyza Rosyjskiej TV  
10.30 Rodzinne nowości  
10.35 S. „Santa Barbara”  
16.00 Wiadomości  
16.30 Patrol drogowy  
16.40 Komedia „Talizman”  
18.00 Zimowe Igrzyska Olimpijskie  
19.00 Wiadomości  
19.35 Czas lokalny. Z Moskwy  
19.55 S. „Lady boss”  
20.55 S. „Tranzyt do diabła”  
22.00 Wiadomości  
22.15 Czas lokalny. Z Moskwy  
22.25, 23.30, 1.15 Olimpiada-2002



9.15 Krakowskie Przedmieście 27  
9.25 Kawa czy herbata  
9.45 „Złotopolscy” – telenowela  
10.10 Sekrety zdrowia: Czy umiemy oddychać? – magazyn  
10.25 Kwadrans na kawę – program  
10.40 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie  
11.30 Dzieci dzieciom – program  
11.40 Papierowy teatrzyk: Królewna Śnieżka – program  
12.00 S. dok. „Tropiciiele gwiazd”  
12.30 „Złotopolscy” – telenowela  
13.00 Wiadomości  
13.15 Wieści polonijne  
13.30 Skarbiec – magazyn  
13.55 Polskie smaki  
14.15 Teatr na wesoło  
15.10 Jestem: Halina Frąckowiak – program rozr.  
15.40 U wód: U stóp Ostrego Wierchu – program  
16.00 Wiadomości  
16.15 Sekrety zdrowia: Czy umiemy oddychać? – magazyn  
16.30 Kwadrans na kawę – program  
17.00 Panorama  
17.22 Pogoda  
17.30 Nie tylko dla komandosów – reportaż  
18.00 Telexpress  
18.15 Rozmowa dnia  
18.30 Dzieci dzieciom – program  
18.40 Papierowy teatrzyk: Królewna Śnieżka – program  
19.00 S. „Tropiciiele gwiazd”  
19.30 Panorama  
19.50 „Złotopolscy” – telenowela  
20.15 Dobranocka  
20.30 Wiadomości  
20.55 Pogoda  
20.57 Sport

21.00 „Ja, komediant”, cz. 1 – film dok.  
22.00 W imieniu Stefana Korbońskiego

– reportaż  
22.30 Teatr na wesoło  
23.25 Sto lat Filharmonii – podsumowanie – magazyn



8.50 S. anim. „Maska”  
9.15 S. anim. „Oliver Twist”  
9.40 S. anim. „Omer”  
10.05 S. anim. „Świat Bobby'ego”  
10.30 Tele Gra – teleturniej  
11.30 Telesklep  
12.45 Rozmowy w toku – talk show  
13.35 Ananasy z mojej klasy – program rozr.  
14.35 S. anim. „Omer”  
15.00 S. anim. „Oliver Twist”  
15.25 S. obycz. „Beverly Hills 90210”  
16.15 Milionierzy  
17.00 TVN Fakty, pogoda  
17.15 „Brzydula” – telenowela  
18.10 „Wiosenna namiętność” – telenowela  
19.00 Rozmowy w toku – talk show  
20.00 TVN Fakty  
20.30 Kropka nad i  
20.45 Sport  
20.50 Pogoda  
21.00 „Mężczyźni o tym nie mówią” – film obycz.  
22.50 S. „Granice”  
23.20 S. obycz. „Nowojorski klan”

8.10 Teleshopping  
8.40 Odjazdowe kreskówki  
10.35 S. fant. „Conan”  
11.20 S. komed. „W obcym mieście”  
11.45 S. przyg. „Ukryte miasto”  
12.10 „Maria Emilia” – telenowela  
13.00 „Izabella” – telenowela  
13.45 Teleshopping  
15.15 S. komed. „W obcym mieście”  
16.30 S. przyg. „Ukryte miasto”  
17.00 Odjazdowe kreskówki  
19.00 S. fant. „Conan”  
19.50 S. fant. „Władca zwierząt”  
20.35 S. komed. „Trzecia planeta od Słońca”  
21.00 S. krym. „Columbo”  
22.20 „Grzech śmiertelny” – thriller

21.00 „Mężczyźni o tym nie mówią” – film obycz.  
22.50 S. „Granice”  
23.20 S. obycz. „Nowojorski klan”

8.10 Teleshopping  
8.40 Odjazdowe kreskówki  
10.35 S. fant. „Conan”  
11.20 S. komed. „W obcym mieście”  
11.45 S. przyg. „Ukryte miasto”  
12.10 „Maria Emilia” – telenowela  
13.00 „Izabella” – telenowela  
13.45 Teleshopping  
15.15 S. komed. „W obcym mieście”  
16.30 S. przyg. „Ukryte miasto”  
17.00 Odjazdowe kreskówki  
19.00 S. fant. „Conan”  
19.50 S. fant. „Władca zwierząt”  
20.35 S. komed. „Trzecia planeta od Słońca”  
21.00 S. krym. „Columbo”  
22.20 „Grzech śmiertelny” – thriller

7.30 Supergol – magazyn piłkarski  
8.00 Muzyczne listy  
8.50 S. „Hoboczeki”  
9.20 S. obycz. „Alvaro”  
10.20 „Chciwość, czyli żądza pieniądza” – teleturniej  
11.20 S. sensac. „Ten drugi”  
12.20 S. komed. „M.A.S.H.”

12.50 S. komed. „Przygody rodziny Addamsów 2”  
13.20 S. dramat „Posterunek przy Hill Street”  
14.15 TV4 Kropka pl – magazyn  
14.45 Stręła P – magazyn muz.  
15.20 S. „Hoboczeki”  
15.45 Muzyczne listy  
16.35 S. komed. „Miasteczko Evening Shade”  
17.00 S. obycz. „Alvaro”  
18.00 S. komed. „Dharma i Greg”  
18.30 HOT CHAT 2001 – program publ.  
18.45 Dziennik  
19.00 „Chciwość, czyli żądza pieniądza” – teleturniej  
20.00 S. sensac. „Gliniarz z dżungli”  
21.00 „Fala uderzeniowa” – film akcji  
22.50 Dziennik  
23.02 Informacje sportowe  
23.05 VIP – wydarzenia i plotki – magazyn  
23.15 S. sensac. „Ten drugi”

9.00 Wiadomości  
9.12 Pogoda  
9.15 Krakowskie Przedmieście 27  
9.25 Kawa czy herbata  
9.45 S. anim. „Pippi”  
10.10 Budzik – program dla dzieci  
10.35 S. anim. „Pico Pico”  
11.00 S. „Muppet show, czyli rewia gwiazd”  
11.55 S. „Barnaby Jones”  
12.40 Telezakupy  
13.00 Wiadomości  
13.10 Agrobiznes – program rolniczy  
13.25 Horyzonty  
13.45 „Klan” – telenowela  
14.10 ZUS radzi  
14.25 Telezakupy  
14.40 Sprawnym być  
14.50 Ulica Floriańska w Krakowie, cz. 2 – reportaż  
15.15 Od Platona i Newtona...: Coraz szybciej  
15.40 Ja i moje życie  
16.00 Wiadomości  
16.10 Studio sport: Zimowe Igrzyska Olimpijskie Salt Lake 2002  
17.15 S. „Moda na sukces”  
17.40 Telexpress  
18.00 S. „Plebani”  
18.30 Studio sport: Zimowe Igrzyska Olimpijskie Salt Lake 2002  
19.10 Decyzja należy do ciebie  
19.50 Jutro weekend  
20.00 Wieczorynka  
20.30 Wiadomości  
20.57 Sport  
21.03 Pogoda  
21.10 S. „Viper”  
22.00 Sprawa dla reportera  
22.35 Tygodnik polityczny Jedynki

TV 3



20.20

**Biali nie umieją tańczyć**

Komedia, USA 1992, reż. Ron Shelton, wyk. Wesley Snipes, Woody Harrelson  
Dwie gwiazdy Hollywood grają koszykarzy. W związku ze swą namiętnością do koszykówki jeden z nich traci pieniądze, dziewczynę i zdobywa okropnych wrogów. Jednakże nikt nie może go skrzywdzić, gdy jest z czarnoskórym przyjacielem, a na boisku ten duet jest niezwykłym...

RTL 7

22.20

**Grzech śmiertelny**

Thriller, Niemcy 1999, reż. Carlo Rola, wyk. Iris Berben, Vadim Glowna  
Siostry bliźniaczki, Vera i Catherine, spotykają się po dwudziestu latach rozłąki na pogrzebie męża Verry. Po ceremonii wdowa wyznaje, że poślubiła Daniela tylko dla pieniędzy. Catherine, podkochująca się w dawnym małżonku Verry, zabija bliźniaczkę, a następnie zajmuje jej miejsce.

BTV

21.25

**Mężczyźni też potrzebują miłości**

Komedia, romant., Niemcy 1998, reż. Gabriela Zerhau, wyk. Dominic Raacke, Sophie von Kessel  
Pożeracz serc Harry nawet nie wyobrażał sobie, że ostry ból w piersiach absolutnie zmieni jego życie i zmusi go do zwolnienia tempa. Bardzo kochał kobiety, one zaś kochały Harry'ego. Zaś lekarz wystawił Harry'emu surową receptę: żadnego alkoholu, żadnych papierosów i seksu.

Serwis

MIKROBUSÓW

ciężarówek i samochodów osobowych

1. Sprawdzanie i remont hamulców (stanowisko jak w punktach Przeglądu Technicznego)
2. Sprawdzanie podwozi i układu kierowniczego na stanowisku diagnostycznym
3. Naprawa podwozi i układu kierowniczego z zastosowaniem lasera
4. Komputerowe ustawianie kół z zastosowaniem lasera
5. Remont bieżący i kapitalny silników wysokoprężnych
6. Mierzenie sprężenia w silnikach
7. Sprawdzanie i wymiana wtryskiwaczy do silników wysokoprężnych
8. Naprawa rozruszników i prądnic
9. Wymiana tłumików
10. Regulowanie świateł
11. Montowanie, wyważanie i naprawa opon
12. Wymiana oleju

Tel.: 62 75 85, 62 85 21

Godziny pracy:

7-20 7-22 7-22 7-22 7-22 8-21



## Nadal mroźno

Dziś na Litwie zachmurzenie z przejaśnieniami. Opady śniegu. Wiatr północno-zachodni, 5-10 m/sek.

Temperatura w nocy do 10 stopni mrozu, w dzień 0-5 stopni mrozu.

W piątek przelotne opady śniegu.

Temperatura z nocy 5-10, w dzień 1-6 stopni mrozu.

Wyniki losowania z dnia 19 02 2002

03 07 13 15 19 21 23 24 25 26  
30 33 38 41 44 45 52 54 59 60

04 17 19 20 21 28 + 18

6 liczb — 203535 Lt, 5+1 liczb — 1524 Lt,  
5 liczb — 620 Lt, 4+1 liczb — 39 Lt,  
4 liczb — 12 Lt, 3+1 liczb — 5 Lt

## DROBNE

Kobieta poszukuje pracy opiekunki do dziecka. Tel. 79 36 74.

Sprzedam las na wyrąb. Vilnius, tel. 37 32 77.

Lekcje języka hiszpańskiego. Vilnius, tel. 22 03 50, 212 03 50.

Naprawa miękkich mebli. Wymiana sprężyn, tapicerki. Gwarancja. Tel. 76 01 31.

Wstawiamy szyby okienne, szklony balkony, ciepłarnie. Pracujemy codziennie. Vilnius, tel. 61 08 82, 70 14 45.

Kupię stare książki, pocztówki, monety i banknoty (papierowe pieniądze). Tel. 32 80 93.

Proponujemy pracę gospodyni (prowadzenie domu) w Warszawie dla dwóch kobiet w wieku do 35 lat. Tel. 22 43 97, 8 287 43893.

Niedrogie i fachowe usługi foto i wideo. Vilnius, tel. 64 51 27, 8 285 27088.

Pilnie zatrudnimy dziewczynę z inicjatywą w wieku 23-28 lat dobrze znającą języki: polski, litewski i podstawy komputera. Tel. 22 76 98.

Sprzedam używane: telewizor „Elektron” i kuchenkę elektryczną „Elektra 1001”. Tel. 22 84 39.

Sprzedam 1-pokojowe mieszkanie o powierzchni 25m<sup>2</sup> w Nowej Wilejce. Cena 8.500. Tel. 67 04 15.

Sprzedam 90 ogniwo kaloryferów centralnego ogrzewania. Cena za 1 szt. — 10,20 Lt. Tel. 49 02 54, 8 289 84837.

Korepetycje z jęz. litewskiego i polskiego. Przygotowuję do egzaminów. Tel. 49 03 87, 8 289 84119.

Składam i drukuję teksty. Tel. 49 03 87, 8 289 84119.

Stale sprzedajemy  
**opłatowe prasowane BRYKIETY TORFOWE**  
w opakowaniu po 50 kg, lub bez opakowania



tel. (22) 49 53 86  
tel.kom. 8 286 09 411  
(Zam. 298)

Wdowa, materialnie niezależna, pragnie nawiązać przyjaźń z samotnym uczciwym panem w wieku około 75 lat, bez nałogów. Posiada działkę z domkiem i telefonem w Kolonii Wileńskiej. Alkoholików, więźniów i niemoralnych prosi nie zgłaszać się.

Telefonać pod nr redakcji: 60 84 44.

Doświadczona główna księgowca poszukuje pracy. Może być doradcą. Vilnius, tel. 46 03 82.

Sprzedam budynek we wsi Pabare (rejon solecznicki). Tel. 8 650 28099.

Kupujemy starodawne wyroby ze złota i srebra, antyczne meble oraz dzieła sztuki. Vilnius, Basanavičiaus 6, tel. 22 21 92.

Uczę obsługi komputera. Tel. 46 03 82.

Potrzebne są mieszkania-kwatery w centrum Wilna dla zakwaterowania pielgrzymów. Tel. 31 40 06, 8 299 86125.

Sprzedam samochód półciężarowy MB207D, rok prod. 1984. Tel. 8 285 04083.

Elektryk poszukuje pracy. Vilnius, tel. 45 31 85.

Sprzedam tanio ZIL 130 z plandeką (budą), rocznik 1989, benzyna-gaz, części zamienne. Tel. 48 23 10.

Unieważnia się legitymację N MP 621054 wydaną 2000. 09.05 przez Wyższą Szkołę Rolniczą w Wojdatkach na nazwisko Iwana Bartoszewicza.

Zatrudnimy 12 osób do pracy w biurze. Znajomość języka rosyjskiego obowiązkowa. Tel. 75 16 96, 8 284 33846 (Wilna).

Potrzebni są ludzie znający język rosyjski. Rejestracja na telefon 75 23 16 (Audra).

**LR Litewskie Radio**  
zaprasza codziennie o godz. 17 min. 30 do słuchania na falach **FM-105,1 Mhz** audycji w języku polskim  
Życzymy dobrego odbioru!

## Kalendarium

\* Czwartek (21. II) jest 52 dniem 2002 roku. Do końca roku pozostało 313 dni.

\* Znak Zodiaku — Ryby.  
\* Imieniny: Eleonory, Fortunata, Kiejstuta, Roberta.

\* Wschód Słońca — 7.28, zachód — 17.38. Długość dnia 10 godzin 10 min.

\* Księżyc. I kwadra — od 20 lutego.

## KURS WALUT

## Bank Litewski

Oficjalny kurs na 21 lutego 2002 r.

Relacja lita do walut obcych

Nazwa waluty Lt/za jedn.walut.	
UE euro	3,4528
Dolar USD	3,9319
Dolar australijski	2,0381
1000 rubli białoruskich	2,3573
Korona czeska	0,1077
Korona duńska	0,4645
Funt brytyjski	5,6283
Korona estońska	0,2206
100 jenów japońskich	2,9535
Dolar kanadyjski	2,4763
Łat lotewski	6,1633
Złoty polski	0,9468
Korona norweska	0,4437
Rubel rosyjski	0,1271
Korona szwedzka	0,3744
Frank szwajcarski	2,3339
1 mln lir tureckich	2,8318
Griwna ukraińska	0,7390
100 forintów węgierskich	1,4183
10 tys. lei rumuńskich	1,2336

Ustalony kurs przeliczania euro i walut narodowych państw strefy euro

jednostki waluty narodowej za 1 euro

0,787564 funta irlandzkiego
13,7603 szylinga austriackiego
40,3399 franka belgijskiego
166,386 pesety hiszpańskiej
1936,27 lira włoskiego
40,3399 franka luksemburskiego
2,20371 guldena holenderskiego
200,482 escudo portugalskiego
6,55957 franka francuskiego
5,94573 marki fińskiej
1,95583 marki niemieckiej

Stale kupujemy konie i siano

Zwracać się: tel. 32 03 60.8 299 92554, 8 285 53045

codziennie (Zam. 051)

## Bądź z "Kurierem" na co dzień!

Wydanie codzienne — indeks 0044

1 mies.	6 mies.	10 mies.
20 Lt	120 Lt	200 Lt

Dla inwalidów I i II grupy, emerytów i mieszkańców wsi — indeks 0227

1 mies.	6 mies.	10 mies.
17 Lt	102 Lt	170 Lt

Wydanie magazynowe (24 strony) — indeks 0172

1 mies.	6 mies.	10 mies.
5 Lt	30 Lt	50 Lt

"Kurier Wileński" można zaprenumerować w każdym urzędzie pocztowym

Wydanie codzienne w księgarniach "Księgarnia na Rudnickiej" (Rudininkų 20), "Elephas" (Olandų 3), w Domu Kultury Polskiej (Naugarduko 76), w szkołach

Wydanie codzienne w redakcji

1 mies.	6 mies.	10 mies.	1 mies.	6 mies.	10 mies.
14 Lt	84 Lt	140 Lt	13 Lt	78 Lt	130 Lt

Prenumerata dla czytelników w Polsce

1 mies.	6 mies.	10 mies.
65 PLN	380 PLN	650 PLN

Konto bankowe: Bank Polska Kasa Opieki SA, I Oddział w Suwałkach, nr. 12401848-07711160-2700-401112-001-0000, VŠ.l. "Vilnijos žodis" z dopiskiem "prenumerata"

Prenumerata dla czytelników za granicą

1 mies.	6 mies.	10 mies.
15 USD	90 USD	150 USD

Konto bankowe: Lietuvos Žemės Ūkio Bankas, Vilniaus skyrius, b/k 260101424, nr. 101700660, VŠ.l. "Vilnijos žodis"

O prenumeracie zagranicznej prosimy poinformować redakcję: fax. 60 84 45, e-mail: kolport@kurierwilenski.lt

**KUPON BEZPŁATNEGO OGŁOSZENIA**  
Osobiste ogłoszenia (do 10 słów) wydrukujemy nieodpłatnie  
Wypełniony kupon prosimy przelać na adres redakcji z dopiskiem "Dział reklamy": Birbinių 4 a, Lt-2030 Vilnius

Tekst ogłoszenia

telefon, (kod miasta)

KURIER WILENSKI Birbinių 4 a, Lt-2030 Vilnius KURIER WILENSKI Birbinių 4 a, Lt-2030 Vilnius KURIER WILENSKI

KURIER WILEŃSKI

Redaktor naczelny Zygmunt Żdanowicz

e-mail: redaktor@kurierwilenski.lt

tel. 60 84 44 fax. 60 84 45

Wydawca VŠ l. "Vilnijos žodis" Dyrektor spółki Roman Baranowski (tel. 60 84 48) Adres: Birbinių g. 4a 2030 Vilnius Lietuvos Respublika Indeks 0044 SL 322 ISSN 1392-0405 Druk UAB "KLION"

Krystyna Adamowicz, Aleksander Borowik — zastępcy redaktora naczelnego (tel. 60 84 46, 60 84 47). Zespół dziennikarzy: Helena Gładkowska — stolica, Danuta Kamilewicz — "Wspopotek", Paweł Kobak, Stanisław Tarasiewicz — polityka, Sabina Juchniewicz — zdrowie, Irena Litwin — praworządność, Andrzej Łakis — sport, Irena Mikulewicz — "Samo życie", Andrzej Pukszo — kultura, Julitta Tryk — gospodarka, Anna Bartoszewicz — "Na luzie" (tel. 60 84 46, 60 84 47, e-mail: redaktor@kurierwilenski.lt).  
Jadwiga Podmostko — korespondent na rej. wileński, Piotr Ryngiewicz — korespondent na rej. solecznicki, tel. 8 - 250 - 52780, Zenon Samulewicz — korespondent na rej. święciański, Alina Sobolewska — korespondent na rej. trocki, Krzysztof Szczepaniak — korespondent na obwód kaliningradzki, Marian Paluszkiwicz — fotoreporter (tel. 60 84 48).  
Wanda Zajęczkowska — sekretarz redakcji, Marian Sipowicz — zastępca sekretarza redakcji (e-mail: sekret@kurierwilenski.lt). Walerian Butkiewicz, Roman Ostrouch, Lucja Stankevičiūtė — łamanie komputerowe (tel. 60 84 48), Zbigniew Markowicz — promocja (tel. 60 84 44), Dariusz Guszczca — reklama (tel. 60 84 44, e-mail: reklama@kurierwilenski.lt), Roland Juchniewicz — kolportaż — prenumerata (tel. 60 84 44, e-mail: kolport@kurierwilenski.lt).  
Materiałów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adiacji tekstów nie zamówionych. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie Czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbiedzne z opinią redakcji.

Dyżurny redaktor Aleksander Borowik